

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/1

Belföldi hírek

budapest, 1983. november 3.

bel

c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 150 mtib1001

növekszik a választékcseré /1. rész/

1983. november 3. - az ideinél több mint tíz százalékkal nagyobb értékű áru cserél gazdát jövőre a kgst-országok belkereskedelmi árukészletéből. a belkereskedelmi minisztérium az utóbbi hetekben a szocialista országok többségével már megkötötte a jövő évi választékcseré- és határmenti árucseré megállapodásokat, amelyeknek teljes értéke eddig 228 millió rubel, szemben az idei 207 millióval. a közeljövőben írják alá a magyar-lengyel megállapodást, s ez várhatóan további néhány millió rubelnyi árucserét jelent.

a belkereskedelmi árucserében részben azonos rendeltetésű cikkek kerülnek a partnerországok üzleteibe, s ezekkel bővítik, színesítik a hazai választékot. sok olyan termék érkezik azonban például a magyar üzletekbe is a hazai árukért cserében, amelyekből a külkereskedelem beszerzési lehetőségei korlátozottak, a belkereskedelem ilyen módon igyekszik pótolni a hiányokat. jövőre a jól bevált áruházi csereforgalmat növelik a legnagyobb mértékben. gyakoribbá válnak budapesten és vidéken az áruházi hetek. több mint 200 alkalommal jelennek meg a külföldi cikkek az áruházakban, s ugyanennyi alkalommal települnek ki áruházaink egy-egy külföldi városba. az áruházi hetek előnye, hogy viszonylag széles választék bemutatására nyílik lehetőség, így az akciók piackutató szerepet is betöltenek.



bulgáriába a magyar belkereskedelem egyebek közt játékokat, fürdőszoba-mérlegeket, gyapjuszöveteket, alsóneműket, szeszes italokat szállít, s ugyanilyen értékben kapunk fogkrémeket, fürdőszoba-szőnyeget, diszgyertyákat, demizsonokat, férfi ingeket, munkaruhákat, valamint zöldség- és gyümölcskonzerveket. csehszlovákiából automata mosógép, hűtőgép, alsónemű, tapéta, szilárd tüzelésű kályha, csaptelep, ajtó- és ablakkeret érkezik, magyarországról pedig színes televíziók, konfekcióárúk, játékok, kozmetikumok kerülnek a csehszlovák boltokba. az ndk-val lebonyolított árucseré-forgalomban főként a kölcsönösen szállított textiliák és cipők mennyisége lesz nagyobb az ideinél, ezen kívül háztartási elektromos cikkek, elektro akkusztikai készülékek, tapéták, jénai üvegek és poharak érkeznek a magyar üzletekbe, s 0.5 millió rubel értékű áru kerül a konsumex aranypók áruházba. /folyt. köv./

mg/ka/mz

00.10 031183 2271

--

sb0002 4 150 mtib1002

növekszik a választékcseré /2. rész/

az ndk termékekért cserébe lakásvilágítási eszközöket, népművészeti árukat, fabulon-termékeket, játékokat és kemping-butorokat, valamint bort és pezsgőt szállít a magyar belkereskedelem. romániából üvegárukat, gumicsizmákat, pamut- és méterárut, valamint fém háztartási cikkeket hozunk be. az árucserében vásárolt varrógépekhez a román partnerek alkatrészt is biztosítanak. a romániai áruért cserében magyar kuktaedények, alumíniumtálcák, gumimatracok, játékok és világítástechnikai eszközök kerülnek a román üzletekbe.

a szovjet árucseré-forgalom jövőre mindkét részről 46 millió rubelnyi lesz. magyarországra hűtőszekrények, kerékpárok, fekete-fehér, valamint színes junosztly televíziók, órák, halkonzervek, vasalók, pezsgő, konyhafelszerelési cikkek érkeznek. a magyar kereskedelem viszonzásul többek között autóülés-huzatokat, butorokat, bőr- és műbőrárukat, logikai játékokat szállít.

a hiánycikkek számának csökkenése érdekében a belkereskedelem jövőre is megrendezi több szocialista országban a „vevők vagyunk,, kiállítását. ez első alkalommal ebben az évben lépte át az országhatárokat, s a lengyelországban megszervezett akció igen hasznosnak bizonyult. a nemzetközi „vevők vagyunk,, -ra 1984 folyamán csehszlovákiában, romániában és bulgáriában kerül sor. /mti/

mg/ka/jf/mz sn
00.10 031183 1355

--

sb0003 4 150 mtib1003

korrózióvédelem az iparvállalatoknál /1. rész/

1983. november 3. - bár magyarországon jóval kisebb az állóeszköz-vagyon és alacsonyabb a nemzeti jövedelem, mint a fejlett ipari államokban, a korrózió okozta károk egy főre vetített összege ugyanakkora - s ez a felületvédelem meglehetősen alacsony színvonalára utal - állapította meg az ipari minisztérium felmérése, amely az ágazat korrózióvédelmi helyzetét összegezte. a tapasztalatokról szőke lászlónak, az mti munkatársának elmondták:

örvendetes, hogy az iparvállalatok már felismerték, piacaikat csak úgy tudják megtartani és bővíteni, ha ezen a téren is előbbre lépnek. s noha még mindig sok helyen elavult eljárásokat alkalmaznak, egyre több iparágban, üzemben vezetnek be modern felületkezelési technológiákat. a védőrétegek felhordására új automata berendezéseket állítottak munkába, és néhány komplett felületkezelő üzem is felépült az elmúlt egy-két évben.

az iparban a korrózióvédelmet szolgáló tárcaprogram megvalósítását a kogépterv koordinálja, ez a vállalat végezte el a számítógépes felmérést is. nálunk a legelterjedtebb felületkezelési technológia a zománcozás. a különféle háztartási eszközöktől kezdve egészen a hatalmas vegyipari tartályokig számtalan termék gyártásában használják a vákuum-zománcozást, az elektrosztatikus zománcozást, vagy a szórórobot-technikát. jelenleg 15 nagyvállalat alkalmazza a tüzi zománcozás különféle eljárásait, évente hét-nyolc millió négyzetméternyi felületet vonnak be, s eközben hatezer tonna zománcot használnak fel. /nemzetközi statisztika szerint a világban, elsősorban a legfejlettebb iparral rendelkező államokban összesen egymilliárd négyzetméternyi felületet zománcoznak hasonló technológiákkal./ több új anyag- és energiatakarékos eljárást vezettek be az utóbbi időben, például a könnyűszerkezetes kemencékkel a korábbi égési technológiához képest hetven százalékos

energiamegtakarítást érnek el, az automatikus gázégővel felszerelt, ugynevezett sugárcsöves kemence használatával pedig nyolcvan százalékos hatások mellett a tüzelőanyag harminc százalékát lehet megtakarítani. egy-két gyárban a kéziszórást szórórobotokkal váltották fel, mert ez az eljárás gyorsabb is, gazdaságosabb is.

/folyt. köv./ sz/er/ig
00.11 031183 2251

--

sb0004 4 150 mtib1004

korrózióvédelem az iparvállalatoknál /2. rész/

a hazai ipar legmodernebb és leghatásosabb zománcozási eljárásait nemrég a tűzhelyek, kályhák, fűtőkészülékek gyártásában vezette be a salgótarjáni vasöntőde és tűzhelygyár, a fegyver- és gázkészülékgyár, valamint a pápai elekthermax.

a tárcaprogram az új műszaki megoldások tudományos alapon való fejlesztését szorgalmazza. célszerűnek tartják a műanyag alapú bevonatok, az elektrolitikus fémbevonatok elterjesztését és alkalmazását, elsősorban a járműiparban. számítások szerint az ily módon felületkezelt autóbuszok vagy mezőgépek tíz évig is futhatnak jelentősebb korróziókár nélkül. a számítógépek és több más berendezés védelmére az eddig használt nemesfém-bevonatok helyett a nem oxidáló alumínium-bevonatot javasolják, illetve az ehhez szükséges technológiák kialakítását. a festőüzemekben is új eljárások kidolgozásán munkálkodnak, mert jelenleg igen magas, gyakran 50-70 százalékos az anyagvesztés.

az üzemek felületvédelmi elképzeléseit, javaslatait az ipari minisztérium közreműködésével rendszerezik és koordinálják, az eljárásokat hozzáférhetővé teszik minden üzemnek. rendszerek lesznek korrózióvédelmi pályázatok. /mti/

sz/er/ig jf sn
00.12 031183 1229

--

sb0005 4 130 mtib1005

épületjavítás, lakásfelújítás a fővárosban

1983. november 3. - az év első kilenc hónapjában budapesten több mint 4500 tanácsai kezelésű lakást újítottak fel, a lakáskorszerűsítések száma pedig az 1983-ra tervezettet már most 1500-al meghaladja - tájékoztatták a fővárosi tanács ingatlankezelési és építési főigazgatóságán az mti munkatársát.

a tanácsai lakások és lakóházak fenntartásával, felújításával kapcsolatos tennivalókra idén felhasználható 5 milliárd forintból elsősorban a felújítási elmaradások pótlására, a lakáskorszerűsítések dinamikus fejlesztésére költöttek. októberig háromezer olyan lakásba jutottak el az ingatlankezelők, amelyek 1950 előtt épültek, s azóta még nem újították fel őket. újabb elmaradások megakadályozását több mint 1500 otthon felújítása szolgálja. e feladatok végrehajtásában a jelenlegi munkák készülségi foka arra enged következtetni, hogy az 1983-ra tervezett 9600 lakásfelújítást meg tudják valósítani.

a tervezettet lényegesen meghaladó számban végeztek a felújításoktól független lakáskorszerűsítéseket, amelyek döntő többségét a bérlők kezdeményezték. eddig - az idei évre előirányzott 6900 lakás korszerűsítése helyett - már csaknem nyolcezer otthonban növelték a komfortosságot, illetve a komfortfokozatot.

a lakóházjavítási munkák is a tervezett ütemben haladtak. a kiemelt feladatok közül már befejezték a köztársaság tér 15 épületének külső felújítását, s télen az épületek belső tatarozása folyik majd. az óbudai műemlékegyüttes rekonstrukciója során elkészült az utolsó, a Laktanya utca 7-es számú épület felújítása, itt a napokban nyílt meg Varga Imre szobrászművész állandó kiállítása. a nagykorut több ütemben végzett sortatarozásán ebben az évben 37 épület homlokzatát hozták rendbe. a Boráros téri, Ferenc köruti, József köruti és Lenin köruti épületekben a tetőszerkezetek, a kémények kijavítása, valamint a városképi szempontból megkülönböztetett figyelmet érdemlő homlokzatfestések után már megkezdték a munkát a lakásokban is. /mti/

fr/mi/ag/mz sn

00.12 031183 2042

--

sb0006 4 150 mtib1006

malomipari berendezések exportja

1983. november 3. - korszerű malomipari berendezéseket gyárt külföldi megrendelésre az élgép. a gyár a hazai beruházások csökkenése nyomán sem fogta vissza a termelést, hanem a külfiacon igyekezett - a komplex közreműködésével - lekötni kapacitását. elsősorban a fejlődő országok jöhetnek számításba, amelyben a nagyszabású élelmiszer-programokat indítottak el, s ez kínált lehetőséget a magyar malomipari gépek elhelyezésére.

az algériai graremben az élgép fővállalkozásában elkészült a 13 millió dollár értékű, napi 200 tonna buza feldolgozására épített üzem. megkezdődtek a tárgyalások újabb, nagyobb kapacitású malom berendezéseinek szállítására, s további öt, már elavult malom rekonstrukciójára. a korszerű magyar berendezések 40 millió dollárért kelnek el.

új együttműködési formák is kirajzolódnak. az élgép megállapodást kötött a nigériai ipari és kereskedelmi bankkal vegyesvállalat életrehívásáról. a magyar vállalat 20 százalékos arányban járul hozzá új gabonaipari beruházás költségeihez, szállítja a berendezéseket. az üzemet magyar szakemberek irányítják majd, és a gyár nyereségéből a magyar fél is részesül. a vegyesvállalat keretében az építési munkák jövőre indulnak. /mti/

kg ig jf sn
00.13 031183 1265

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

perlit gyöngykőhegyről

1983. november 3. - a zempléni hegyvidéken a pálházi határban lévő gyöngykőhegyen tíz éve kezdték a perlitbányászatot, és a számítások szerint most termelték ki a másfél milliommodik tonna ásványt.

a hő- és hangszigetelésre használt perlitet nemcsak a hazai építkezéseken használják fel, hanem jelentős mennyiségben exportálják is: az idén mintegy kilencvenezer tonnányit szállítanak belőle többek között a szocialista országokba, s ausztriába, az nszk-ba.

az export növelését az tette lehetővé, hogy a hegyaljai ásványbánya és örlőmű vállalat pálházi feldolgozó üzem korszerűsítésével bővítették a választékot, jelenleg már tizenkét szemcseméretben tudják a megrendelőknek szállítani a perlitet, ami a felhasználás körének bővülését is jelenti. /mti/

kör/tné/s az sn

00.14 031183 0820

-.-

sb0008 4 160 mtib1008

babits-émlékrendezvények

1983. november 3. - a babits mihály születésének 100. évfordulója alkalmából tervezett emlék-rendezvények között két színházi bemutató is szerepel: a várszínházban babits verses „görög”, tragédiáját, a laodameiát viszik színre, a radnóti miklós színpad társulata pedig irodalmi összeállítással emlékezik a xx. századi magyar irodalom kiemelkedő személyiségére.

a laodameia bemutatására, színrevitelére eddig kevesen vállalkoztak. 1948-ban az akkor még gimnazista csernus marianna keltette életre a hősnőt, majd 15 esztendővel később az egyetemi színpadon ismételte meg a produkciót. 1971-ben gordon zsuzsa személyesítette meg laodameiát az irodalmi színpadon. most a várszínházban ruszt józsef vendégrendező irányításával viszik színre, a címszerepet hámosi ildikó alakítja. a mű ókori legendára épül: a hősnő férje trójáért harcol, s már kerek esztendeje nincs hír róla. laodameia aggodalmát csak fokozza a jóslat: az a görög, aki elsőként érkezik trója földjére, elpusztul. a férj is tud a jóslatról, ám vitézsége mindennél erősebb, s hőstettéért életével fizet. laodameia követni vágyik férjét a holtak birodalmába is: életéért cserében a haláltól három órát kap, hogy még egyszer láthassa férjét, protesialost. a ritkán játszott művet november 27-én mutatják be.

a radnóti miklós színpadon november 26-án lesz a premierje az atlantisz című irodalmi estnek, amely babits hatalmas életművéből egyetlen mozzanatot illusztrál: hogyan jut el egy szinte teljesen apolitikus, művészetbe zárkózó író az első világháború hatására a nyílt és szenvedélyes háboruellenességig, majd a második világháború előtt a magyar írók háboruellenes szellemi frontjának tervéig. „személyemben mindig elégedetlen és forradalmár voltam, kora gyermekésememtől fogva lázító a csunyaság, ostobaság és igazágtalanság ellen, melyet magam körül láttam, s igazán

legnyugodtabb szavam is tiltakozás és forradalom volt: rimeim harmóniája a világ harmóniátlansága ellen, s még konzervativizmusom is dac és lázadás: értse, aki érti,, - írta babits a nyugati irodalmi szalon 1932 decemberében megrendezett estjének bevezetőjében.

babits e gondolatait kívánja megértetni a közönséggel az irodalmi est, amelyet simon péter szerkesztett és rendezett. közreműködik: fazekas istván, keres emil, somhegyi györgy és verdes tamás. /mti/

i cs/ag/mz sn

00.14 031183 2373

--

sb0009 4 170 mtib1009

szabadidőpark szombathelyen

1983. november 3. - nagyarányú társadalmi összefogással épül szombathely új szabadidőparkja. helyén eddig hosszan elnyúló, gödrös, bozotos terület húzódott, amelyen át ut vezet a festői szépségű parkerdőbe. e tizenhat hektáros terület hasznosítására hirdetett akciót a város szépítő egyesülete, s a kezdeményezést támogatja a hazafias népfront, a tanács, az üzemek, vállalatok, intézmények sora, a város egész lakossága. célként azt jelölték meg, hogy a leendő szabadidő központban minden korosztály, a különböző érdeklődésű és mozgásigényű emberek egyaránt megtalálják majd a pihenés, a szórakozás, a felüdülés és a sportolás lehetőségeit.

a szépítő egyesület most az idén végzett társadalmi munkát összegezve megállapíthatta, hogy ennek értéke mintegy nyolcszáz ezer forint. az önzetlen társadalmi munkások újabb sportpályákat, játszótereket, gépkocsiparkolót, táncteret hoztak létre, több ezer fát, díszcserjét ültettek, olyan tereket alakítottak ki, amelyeken majálisokat és egyéb rendezvényeket tarthatnak. az építés folytatódik. /mti/

Lér/mné/s az sn

00.15 031183 1108

--

sb0010 4 160 mtib1010 /közönségszolgálat/

jövő heti koncertnapjár

1983. november 3. - a világjáró művészek sorozatban brigitte fassbänder, nszk-beli énekesnő szerepel november 8-án, kedden a zeneakadémián. dalestje fél 8-kor kezdődik, zongorán kíséri irwin gage. a művésznő repertárján a többi között liszt három dala is szerepel.

litván kamarazenekar lép a közönség elé november 10-én, csütörtökön este fél 8-kor a zeneakadémián. az együttes egyebek között megszólaltatja vivaldi „a négy évszak”, című művét és csajkovszkij vonósszerenádját szouljusz szondeckisz vezényletével, szergej stadler zongoraművész közreműködésével.

failoni donatella ad zongorakoncertet november 11-én, pénteken a zeneakadémia kistermében. műsorán schumann és chopin egy-egy darabja szerepel.

gruz vonósnégyes vendégszerepel november 12-én, szombaton a zeneakadémián. a társulat megszólaltatja sosztakovics xi. vonósnégyesét, gabunia ii. vonósnégyesét és schubert d-moll vonósnégyesét /mti/

jk/s ag sn

00.15 031183 0976

--

sb0011 4 150 mtib1011

halasítás borsodban

1983. november 3. - a következő hetekben több mint hatszáz mázsányi, nagyobb részt kétnyaras pontyivadékok telepítenek a borsodi vizekben: a rakacai tóba, a miskolc szomszédságában lévő mályi és nyéki bányatavakba. halasítják a kisebb mesterséges tavakat, amelyeket víztározónak építettek az öntözéshez a selyebi, a monoki és a ricsei termelőszövetkezetek.

egyres helyeken az őszi halasítás tavaszra marad, így például a szerencsi homokos tónál, valamint a taktaszadai holtágaknál, ahol a csapadékszegény időjárás miatt a vízszint annyira megapadt, hogy az ivadékok nem élnek meg benne. /mti/

kör/tné/s az sn

00.16 031183 0654

--

sb0012 4 150 mtib1012

rába-kamionok egyiptomba és Libiába

1983. november 3. - novemberben főleg egyiptomi megrendelésre dolgozik a győri rába-gyár kamion gyáregysége: kilencven járművet kell még az idén leszállítani a közel-keleti országba. a kocsik kétharmada nyerges-vontatós kivitelű; ezek már elkészültek, minőségi ellenőrzésük most folyik. a többit platós kivitelben gyártják le, gyapotszállításhoz alkalmas építménnyel. a járművek az adria-parti koperig saját keréken teszik meg az utat. már ott, a kikötőben van, és behajózásra vár a Libiai megrendelésre gyártott negyvenhat rába-kamion. az utóbbi kocsik többségét billenőteknős kivitelben készítették. az év első tíz hónapjában nyolcszáz kamiont szereltek össze győrött; a kocsiknak mintegy felét a tőkés piacon értékesítették. a hátralévő két hónapban várhatóan mintegy háromszáz rába-kamiont gyártanak még le, nagyrészt szintén exportra. /mti/

cser/sza s az sn

00.16 031183 0918

--

sb0013 4 160 mtib1013.

énekesek és táncosok új szerepben

1983. november 3. - további énekesek és táncosok mutatkoznak be a következő hetekben az erkel színház közönsége előtt új szerepekben. november 10-én a travlata előadásában a címszerepet szücs mártá, alfrédot bándi jános, germont-t ötvös csaba énekl. a hattyuk tavában - november 12-én - a herceget jezerniczky sándor táncolja.

novemberben az operaház repertoárjának több darabja is jubilál. a dalszínház a toscát - november 4-én - 750. alkalommal tüzi műsorára. a címszereplő hosszú szünet után moldován stefánia lesz. huszonötödik gördül fel a függöny - 9-én este - a próba című táncjáték előadása előtt, s kétszázhetvenötödik mutatják be - 13-án - a hattyuk tavát. /mti/

i/kj/s ag sn

00.17 031183 0750

--

sb0014 4 150 mtib1014

olajipari rétegvíz-tisztító szolnokon

1983. november 3. - a nagyalföldi kőolaj- és földgáztermelő vállalat egyik fontos környezetvédelmi beruházásaként új rétegvíz-tisztító rendszer készült el és kezdte meg a próbaüzemet a vállalat szolnoki tankállomásán. a berendezés az olajjal együtt kitermelt nagy mennyiségű rétegvizet tisztítja meg, kiválasztja az olajmaradványokat; az így visszanyert vizet ismét a mélybe, az olajmezőbe sajtolják. a tisztított víz ismételt felhasználása költséget takarít meg a vállalatnak, s ami még fontosabb: nem fenyeget az a veszély, hogy a rétegvíz elfolyva szennyezi a környék földjeit. /mti/

end/kné/ig az sn
00.18 031183 0658

--

sb0015 4 150 mtib1015 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadója

1983. november 3. - kiváló réz-, rézoxiklorid- és zineb-tartalmú, poralaku gombaölőszert ajánl a kiskerttulajdonosoknak a méh növényvédelmi és agrokémiai központja.

a recin supert különösen a szőlőkben és a gyümölcsösökben javasolják gombabetegségek ellen. a szőlőben és a gyümölcsösben pirosbimbós állapot előtt, valamint a szántóföldi kultúrákban lisztharmat kivételével a gombabetegségek - elsősorban a peronoszpóra - ellen alkalmazható. ugyancsak kiváló hatású a szegfűgomba, valamint a málna didimellás vesszőfoltossága és a levélbetegségek ellen. /mti/

kf/ig jf sn
00.18 031183 0617

--

sb0016 4 150 mtib1016

gyártáselőkészítő: a számítógép

1983. november 3. - a zalaegerszegi alumíniumipari gépgyárban a héttől nagy teljesítményű számítógép segíti a termelést. a gyárban tímfoldgyári és az alumíniumkohászatban alkalmazott gépeket és berendezéseket állítanak elő, összesen mintegy 25 ezerféle terméket. a számítógép az alkatrészgyártás előkészítésének meggyorsítását szolgálja, lehetővé teszi a termeléselőkészítés, elszámolás és az értékesítéssel járó műszaki számviteli munka manuális részének csökkentését. egy-egy termék gyártásának előkészítése az átlagos két hétről két napra csökkent, az egyes bonyolultabb berendezések gyártáselőkészítése pedig hatvan napról egy hétre rövidült. a számítógép alkalmazásával számottevően csökkenteni tudják a vállalkozási időt, gyorsabban szolgálják ki a megrendelőket. /mti/

tóa/kné/ig az sn
01.09 031183 0842

-.-

sb0017 4 150 mtib1017

szegfű, gerbera

1983. november 3. - eddig négy millió szál szegfűt szedtek az idén az ország egyik legnagyobb virágtermesztő gazdaságában, a Lébénymiklósi termelőszövetkezeti vállalkozás kertészetében, ahol harminckilenc ezer négyzetméteren, termálvizrel fűtött üveg és fólia házakban természetesen virágot. a novemberi nagy névnapokra - erzsébetre, katalinra - fél millió szegfűt küldenek a boltokba; forgalomba hoznak sok gerberát, krizantémot is.

a kertészetekben megszűnt az olajfűtés, két kutból percenként több mint kétezer liter 80 fokos vizet nyernek. megkezdték az eddig elfolyó 25-28 fokos víz hasznosítását is: ezt a vizet a dupla fóliás sátor tető falai közé vezetik, így a téli időszakban is könnyebb egyenletes hőmérsékletet tartani az óriás sátrakban.

ha van néhány órás napsütés, novemberben is szépen nyílik - tizennyolc színben - a szegfű, naponta 25-30 ezer szálát is szedhetnek. a termelőszövetkezeti kertészeti vállalkozás az idei esztendőt is tisztes nyereséggel zárja. /mti/

cser/sza/az/zsu sn
08.10 031183 1042

-.-

sb0018 4 160 mtib1018

művelődési és sportközpont zalabaksán

1983. november 3. - művelődési és sportközpont épül zalabaksán. az intézmény két egységből áll majd. az első ütemben készülő hátrész falai már állnak; a hamarosan tető alá kerülő épületben lesz a nagyterem, amely torna- és tánc-csarnokként, egyszersmind 250 személyes színházteremként szolgál majd. a kivitelezés második szakaszában a régi földszintes általános iskola fölé emeletet húznak, s ott helyezik el a jelenleg egy magánházban működő könyvtárat. a jelentős társadalmi összefogással épülő intézmény hét község - zalabaksán kívül a közigazgatásilag hozzátartozó kálócfa, kerkabarabás, kozmadombja, pórszombat, pusztapáti és szilvagy - lakosságának épül; ünnepélyes megnyitását a jövő év végére tervezik. /mti/

tas/kné/az/zsu sn
08.14 031183 0790



-.-

sb0019 4 150 mtib1019

áruház épül putnokon

1983. november 3. - putnokon, ahol husz élelmiszerüzlet szolgálja a lakosság ellátását, most úgy határozott a nagyközségi tanács, hogy újabb áruházat építenek az új bányász lakótelepen, amely az utóbbi két-három év során népesült be. a lakosság növekedése szükségessé teszi, hogy ezen kívül is építsenek egy új élelmiszer boltot, továbbá az új városi lakótelepen egy hatszáz négyzetméter alapterületű kisáruházat, amelyben élelmiszert és műszaki cikkeket egyaránt vásárolhatnak majd a telep, illetve a környező községek lakói. /mti/

bas/tné/az/zsu sn
08.15 031183 0592

--

sb0020 4 160 mtib1020

pályaválasztási szakkörök

1983. november 3. - a vas megyei pályaválasztási intézet kezdeményezésére ebben a tanévben is megkezdtek működésüket a pályaválasztási szakkörök a vasi üzemekben, vállalatoknál, valamint a szakközépiskolákban. a harmincegy különféle szakkör szervezésével az általános iskolásoknak igyekeznek megkönnyíteni a pályaválasztást. különösen sok volt a jelentkező az autószerelő, a kertész, a disznóvényszeres, és az egészségügyi szakkörökbe. a szervezők olyan foglalkozási ágakat választottak ki, amelyekre leginkább igényt tartanak az üzemek, vállalatok. viszont szombathelyen a földmérő, sárváron a cipőkészítő, celladömlőn az asztalos, kőszegen a villanyszerelő szakköröket érdeklődés hiányában nem sikerült létrehozni.

a tagok - zömükben hetedik, nyolcadik osztályos tanulók - a legjobb szakoktatók irányításával ismerkednek meg a választott szakmákkal, hogy eldöntsék megfelel-e adottságaiknak, elképzeléseiknek a kiszemelt munkakör.

^{tanulókkal} a hetenként egy alkalommal délután a tanítási órák után foglalkoznak a szakoktatók, valamint az üzemi ifjusági brigádok. a szakkörvezetők rendszeres kapcsolatot tartanak az iskolákkal, az osztályfőnökökkel, minden pályaválasztóról közlik tapasztalataikat,

véleményt mondanak a fiatalok munkájáról, ügyességéről, pályaalkalmasságáról.

a szakkörök tagjainak munkáiból az év végén kiállítást is rendeznek. /mti/

Lér/mmé/az/zsu sn
08.27 031183 1423

--

sb0021 4 130 mtib1022

levelek, táviratok a béke jegyében

1983. november 3. - levelek és táviratok sokasága érkezik nap-nap után az országos béketanács címére: társadalmunk szinte minden rétegének képviselői tiltakoznak az imperialista körök fegyverkezési törekvései ellen, hitet téve a béke ügye mellett, követelve az általános és teljes leszerelést, az emberi értékek megmentését, az agresszív szándékok megfékezését.

a dorogi szénbányákban 42 helyen tartottak röpgyűlést, ahol munkások, műszakiak és adminisztratív dolgozók együttesen emelték fel szavukat a fenyegető veszélyek ellen: „tudjuk, hogy van mit megvédenünk, s ha arra kényszerítenek bennünket, hát bányász hagyományainkhoz méltóan meg is védjük értékeinket., - irták.

a kaposvári huskominát kollektívája a nézeteltérések békés, tárgyalásos uton történő rendezése mellett szállt síkra, támogatásáról biztosítva a szovjetunió és a szocialista országok béketörekvéseit, hangsúlyozva azt is, hogy elítélik a felszabadulásukért küzdő népek ellen elkövetett agressziókat, a nyílt fasiszta diktaturákat, az államok belügyeibe való beavatkozást.

hatvanban a vasutasok nagygyűlésen fogalmazták meg véleményüket a növekvő nemzetközi feszültség kapcsán: „elítéljük a fegyverkezési versenyt, s minden olyan törekvést, amely az emberiség békéjének, biztonságának megbontására irányul. „ a máv kecskeméti üzemfőnökségének brezsnyev szocialista brigádja hirosima és nagaszaki példájára, sorsára utalva tesz hitet a béke mellett, a minden eddiginél veszélyesebb fegyvertípusok ellen. a dunaujvárosi skála áruház dolgozói a fiatalabb nemzedékek nevében mondanak nemet a háborúra, helyeselve a szocialista országok békepolitikáját, kijelentve: „meggyőződésünk, hogy a világ békeszerető erői képesek legyőzni a háborus veszélyt, megelőzni a szörnyűségeket.,,

bel

- 16 -

1983.11.03.

az mszmp budapesti xiv/7-es alapkörzetében a veteránok találkozójukon követelték a rakéták európai telepítésének megakadályozását, hangsúlyozva, hogy ők, - koruknál fogva - megismerték a háboru borzalmait, békében akarják élvezni továbbra is a szocializmus építésében eddig elért eredményeket. /folyt. köv./

gi/tr/gw

10.05 031183 2143

--

sb0022 4 130 mtib1023

Levelek, táviratok ... /2.rész/ - szegeden a lakóterületi pártvezetőség teremtett alkalmat az emberek békevágynak érvényesítésére: az aktívülésen követelték a nukleáris fegyverrendszerek megsemmisítését, s a felszabaduló összegeknek humanitárius célokra történő felhasználását. a budapesti xiv/7-es körzeti népfrentbizottság tagjai a következő szövegű táviratot juttatták el az országos béketanácsnak: „tárgyalásokkal vessenek véget az esztelen fegyverkezésnek. békében akarjuk építeni a szocializmust!,,

a karcagi fiatalok levelükben rámutatnak: „hisszük, hogy az atomháboru elkerülhető, hisszük, hogy a béke megőrizhető, hisszük, hogy felülkerekedik a józan ész.,, kezthelyen a vajda jános gimnázium és szakközépiskola, győrben a pattantyus ábrahám géza ipari szakközépiskola és a lengyel gyula szakközépiskola tanulói fogalmazták meg aggodalmukat a világpolitikai helyzet miatt, reménykedve az enyhülés újbóli térnyerésében, hogy szorongás nélkül érjék el a felnőttkor küszöbét, élvezhessék az élet örömeit. „apáink, nagyapáink elbeszéléséből tudjuk, mit jelent a háboru. valamennyien egyetértünk abban, hogy az emberiség egy újabb katasztrófát már nem élne túl, mert ebben a háboruban már nem lennének győztesek, csak vesztesek.,, - fogalmazták meg levelükben.

a levélírók, a táviratok feladói arra kérik az országos béketanács vezetőit, hogy nemzetközi kapcsolataik birtokában, fórumok sokaságán képviseljék az ő álláspontjukat is, amely nem más, mint meggyőződéses kiállás a béke ügye mellett. /mti/

gi/tr/ag/gw hgy

10.12 031183 1554

--

Tm

bel

- 17 -

1983.11.03.

sb0023 4 130 mtib1026

a holland parlamenti küldöttség látogatása /1. rész/

1983. november 3. - csütörtökön a külügyminisztériumban folytatódott a holland parlamenti küldöttség magyarországi programja. a delegációt, amely a magyar országgyűlés meghívására, hivatalos látogatáson tartózkodik hazánkban, fogadta várkonyi péter külügyminiszter. a szívélyes légkörű megbeszélés során véleményt cseréltek időszerű nemzetközi kérdésekről és áttekintették országaink kapcsolatainak egyes területeit. /folyt. köv./

di/pá/ag/gw hgy
10.23 031183 0516

Vár.

--

sb0024 4 180 mtib1028

halálos közlekedési baleset

1983. november 3. - tiltott helyen haladt át az uttesten a iii. kerület, szentendre ut 7. szám előtt martinek miklósné 74 éves nyugdíjas, budapesti lakos és egy személygépkocsi elütötte. az idős asszony sérüléseibe a helyszínen belehalt. /mti/

pá/ag/gw hgy

11.15 031183 0305

--

sb0025 4 130 mtib1029

doktorrá avatás mosonmagyaróváron

1983. november 3. - doktorrá avató ünnepséget tartottak csütörtökön a kezthelyi agrártudományi egyetem mosonmagyaróvári mezőgazdaságtudományi karán. 27 jelöltet avattak doktorrá. 24-en mezőgazdasági és vállalatgazdasági szakmérnöki diplomát kaptak. /mti/

cser/sza/ká/gw hgy

11.19 031183 0327

--

T.

sb0026 4 130 mtib1030

testvér megyei küldöttség utazott békésből penzába

1983. november 3. - csütörtökön reggel testvér megyei küldöttség utazott békés megyéből penzába, a nagy október szocialista forradalom 66. évfordulójának ünnepségsorozatára. a küldöttség csatári béla, az mszmp békés megyei bizottságának titkára vezeti.
/mti/

bty/ke/ká/gw hgy

11.22 031183 0347

--

sb0027 4 130 mtib1032

costa gomes csütörtöki programja - nyilatkozat /1.rész/

1983. november 3. - csütörtökön a hazafias népfront országos tanácsának székházában pozsgay imre főtitkár fogadta francisco de costa gomes tábornokot, portugália volt köztársasági elnökét, a portugál béke- és együttműködési tanács elnökét, a béke-világtanács alelnökét.

pozsgay imre tájékoztatta a vendéget a magyar népfront-mozgalom időszerű feladatairól, tevékenységéről, az új választójogi törvénytervezet társadalmi vitáinak tapasztalatairól. a tárgyaló felek kölcsönösen tájékoztatták egymást országuk béke- és barátsági tevékenységéről, az enyhülés és a világbéke érdekében folytatott harcukról.

a találkozón részt vett sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke, a bvt alelnöke és kovács béla, a hnf ot titkára.
/folyt.köv./ ka/ag/zsu hgy
12.01 031183 0831

--

Tm

sb0028 4 150 mtib1033

bolgár luxushajó a dunán

1983. november 3. - a dunai kikötőkben történő bemutatkozása során csütörtökön budapestre érkezett russe nevű bolgár luxushajó, amely a következő szezonban már menetrend szerint szállítja a turistákat a dunán a bulgáriai russétól passauig.

a 240 személyes holland gyártmányu hajó hossza több mint 113 méter, szélessége eléri a 16 métert. az egész hajó légkondicionált, több mint 100 kabinja szállodai kényelemmel várja az utasokat. az étterem és a bár mellett két uszoda és szauna áll a vendégek rendelkezésére.

a tervek szerint a russe és a hasonló kategóriájú sofia /mely a jövő héten mutatkozik be budapestben/ márciustól a duna hajózhatóságáig egymást váltva hetente közlekedik. a hajóutazásokon a magyar turisták is részt vehetnek, ugyanis a volántourist jövőre egyhetes programokat szervez a két luxushajó fedélzetére.

a hajó pénteken folytatja útját belgrád felé. /mti/

bi/pá/sl/zsu hgy
12.04 031183 0952

--

sb0029 4 160 mtib1034

szovjet hanglezem napok budapesten

1983. november 3. - a szovjet hanglezem napok idején budapesti nyitószereményeként kiállítás és vásár nyílt csütörtökön a rózsavölgyi zeneműboltban. a november 13-ig tartó eseményen itt mintegy 60 féle melodia-kiadványt mutatnak be az érdeklődőknek.

miként az állami könyvterjesztő, a magyar hanglezemgyártó vállalat és a mezsdunarodnaja knyiga külkereskedelmi vállalat közös rendezvényén elmondották: a hanglezemgyártó vállalat szovjetunióbeli partnere, a melodia 1964-ben alakult a szovjetunió különböző lemezgyártó vállalatainak egyesítéséből. a világ egyik legnagyobb lemezcege évente 1300 új felvételt készít, 200 millió hanglezemet, és 5 millió magnókazettát állít elő. a melodia-hanglezemek a szovjetunió határain kívül is keresettek: évente négy millió hanglezemet értékesítenek a világ több mint 80 országában.



1983.11.03.

magyarországra az idén 150 ezernél több melodia-jelzéssel ellátott hanglezem érkezett, ez több mint tíz százaléka a hanglezem piacon megjelenő komolyzenei felvételeknek. közöttük megtalálhatók a világ zeneirodalma legnagyobb alakjainak művei, jeles előadók tolmácsolásában. a zenetörténelem kincsestárából idén 150 újdonsággal ismertették meg a magyar zenekedvelő közönséget.

a hagyományos lemezfesztivál idei terméséből nagy érdeklődésre tarthat számot az a felvétel, amely a melodia és a hungaroton közös vállalkozásában készült. a hanglezemgyártó vállalat tasakjában jelentették meg saint-saens: sámson és delila című művét. a három darabos albumon placido domingo, jelena obrazcova és renato bruson éneklő a főbb szerepeket. ugyancsak közös kiadásban kerül az üzletekbe mendelssohn e-moll és bruch g-moll hegedüversenye, leonyid kogan előadásában. emil gilelsz liszt-műveket játszik, s lemezre rögzítették szvjatoszlav richter interpretálásában, beethoven c-moll zongoraversenyét.

a többi melodia-korong között is sok csemegére találhatnak a zenebarátok. jevgenyij szvetlanov karmester dirigálásában megjelent brahms i. és ii. szimfóniája, oleg kagan szólólemeze mendelssohn, bartók és dvorak műveivel, jevgenyij nyesztyerenco és galina pizsarenko egy-egy lemeze. a hanglezemgyártó kiadta a nálunk is járt alla pugacsova szovjet táncdalénekesnő és az egyik legnépszerűbb pop-együttes, a zodiac újabb felvételét is. valamennyi lemez kapható a lemeznapokon. /mti/

ri/ka/er ag hgy
12.24 031183 2368

--

sb0030 4 180 mtib1035

időjárásjelentés

1893. november 3. - a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön 12.00 órakor: marad a csendes őszi idő

középpontjával az al-duna térsége felett nagy területű, leszálló légmozgású zóna helyezkedik el. hatása közép-európa teljes területén, valamint nyugat- és kelet-európa jelentős hányadán érvényesül. a felsorolt területeken jobbra derült, hajnalban és délelőtt erősen párás, többfelé ködös, hamisítatlan késő őszi időjárás uralkodik. a légköri frontok pályája már huzamos ideje észak-európa felett vezet kelet felé, így a kárpát-medencében péntek estig lényeges időjárás-változás nem várható.



1983.11.03.

szerdán magyarország felett derült volt az ég, általában 7, 9 óras napfénytartamot mértek. eső sehol sem hullott. a legmagasabb nappali hőmérséklet 11, 16 fok között alakult. csütörtökön hajnalra -3, plusz 3 fokig csökkent a hőmérséklet. hajnalban elszórtan keletkezett köd. délelőtt időnként kissé megnövekedett a felhőzet, a köd általában megszűnt. 11 órakor 8, 12 fok közötti hőmérsékletet mértek.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 7,9 fok volt, a százéves átlagnál 0,1 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 10 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1032 mbár, gyengén süllyed.

várható időjárás az ország területére péntek estig:

csak átmeneti és mérsékelt felhősödés várható, eső továbbra sem lesz. napközben időnként kissé megélnkül a délies szél. éjszaka párás lesz a levegő, és több helyen köd is kialakul. ez azonban napközben lassan megszűnik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet -3, plusz 2, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 9, és 14 fok között várható.

várható időjárás budapest területére péntek reggelig:

időnként kissé felhős, éjszaka párás, néhol ködös idő lesz. a szél napközben kissé megélnkül. a hőmérséklet 21 órakor 4, pénteken hajnalban 0 fok körül lesz.

távolabbi kilátások szombattól keddig:

csendes, párás, ködös idő. a hajnalban kialakuló ködök a jövő hét elején napközben is egyre tovább megmaradhatnak. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet -2, plusz 3 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 10, 15, a tartósan ködös helyeken 10 fok alatt várható. jelentős mennyiségű csapadék nem várható.

a duna vízállása budapestnél 102 cm, hőmérséklete 9,0 fok.
/mti/ er
12.37 031183 2534



--

sb0031 4 160 mtib1036

magyar-osztrák céhes ipartörténeti kiállítás

1983. november 3. - a xviii-xix. századi céhes ipar muzeális értékű emlékeit indították utnak csütörtökön győrből a szomszédos ausztriába. a győr-sopron megyei muzeumi szervezet és az eisenstadti tartományi muzeum közös kiállításon tárja az észak-nyugat pannóniai kézműipar elmúlt két évszázadának történetét az érdeklődők elé. az ipartörténeti szempontból rendkívül érdekesnek ígérkező bemutatón együttesen vonultatják fel a soproni, a győri, valamint az eisenstadti közgyűjtemények legértékesebb, az említett időszakot reprezentáló darabjait. a győr-sopron megyei muzeumok nyolcszáznál több tárgyi emlékekkel járulnak hozzá a vállalkozás sikeréhez. az egykori soproni lakatosok szerszámai és remekművei, a győri csizmadiák műves-készítésű csizmái, a képfestők munkaeszközei, a gazdag mintakincsű nyomóduccok és az általuk előállított kelmék hiteles képet adnak a korabeli termelési módokról, és a kézműves ipar termékeinek sokféleségéről. a szép kidolgozású céhládák, céhpecsétek, szabadalomlevelek, árszabások és egyéb dokumentumok bepillantást engednek a céhes szervezetek belső életébe, szokásaiba. a kiállításon berendeznek egy gombkötő és egy kádár műhelyt is, amelyeknek kellékeit a soproni, illetve a győri muzeum kölcsönzi a kiállítás idejére.

a burgenlandi és a győr-sopron megyei közgyűjtemények együttműködése évekre nyúlik vissza. nyílt már kiállítás eisenstadtban a soproni muzeum mézeskalács-mintafáiból és mézeskalács-gyűjteményéből, s nagy sikerrel mutatták be a közelmúltban eisenstadtban és győrött is a kelták és rómaiak a fertő tó vidékén című nagyszabású régészeti kiállítást. a céhes ipartörténeti tárlatot november 17-én nyitják meg eisenstadtban, s anyagát a jövő év tavaszán mutatják be a rába-parti városban. /mti/
mzs/sza/er ká hgy
12.48 031183 1823

--

Tm

sb0032 4 150 mtib1037

negyedszázados jubileum a medicor esztergomi gyárában

1983. november 3. - üzemük fennállásának 25. évfordulóját ünnepelték csütörtökön a medicor esztergomi gyárának dolgozói. az ünnepségen - amelyen a város és komárom megye vezetői köszöntötték a jubiláló kollektívát - felidéztek az egykori kis gyártelep nagyüzemmé válásának körülményeit. mint elmondták, a megalakulásakor különféle reléket készítettek, később elektronikus mérőkészülékek gyártására rendezkedtek be, majd 1977-ben a medicorhoz csatolták az esztergomi gyárat, s ez fordulóponthoz jelentett az üzem életében. a profilváltás során fokozatosan átálltak az orvosi műszerek, azok elektronikai, illetve finommechanikai tartozékainak gyártására. 1979-től már kizárólag orvosi eszközöket készítenek, s közben dinamikusan növelték a termelést, a korábbinál nagyobb részt vállaltak az exportból. egyik legsikeresebb termékük, az egycsatornás ekg, amelyből számos nyugati országba is exportálnak. az idén kezdték meg a 16 csatornás agy-áramvizsgáló komplexum készítését, amiből a szovjetunió máris nagy mennyiség szállítására adott megrendelést. ugyancsak nemrégiben rendezkedtek be az intelligens orvosi műszerek vezérléséhez szükséges mikroprocesszorok gyártására is.

a jubileumi ünnepségen kiállítást is nyitottak az esztergomi technika házában, ahol bemutatják a legrégebbi és a legújabb termékeket. /mti/

ráb/wmé/kz/gw hgy

ráb/wmé/kz/er/gw hgy
13.05 031183 1431

--

sb0033 4 150 mtib1038

befejezték az őszi vetést csongrádban

1983. november 3. - csongrád megye gazdasági befektetők az őszi kalászosok vetését. csaknem 100.000 hektáron - a tavalyinál valamivel nagyobb területen - tették földbe a buza, az árpa és a rozs magját.

a fontos mezőgazdasági munkával előbb végeztek, mint bármelyik korábbi esztendőben. ez nemcsak a kedvező időjárásnak köszönhető, hanem annak is, hogy eredményes együttműködés alakult ki az ugynevezett termelési mikro-körzetek, az egymással szomszédos, nagyjából azonos adottságú tsz-ek között.

Tc

bel

- 24 -

1983.11.03.

a vetőgépeket most már ekékkel cserélték fel a gazdaságok. a cél az, hogy még az erősebb fagyok beállta előtt végezzenek az őszi mélyszántással. /mti/

tób/ká/gw hgy

13.13 031183 0730

--

sb0034 4 150 mtib1039

természetvédelmi örök avatása

1983. november 3. - csütörtökön budapesten ünnepélyesen felavatták az országos környezet- és természetvédelmi hivatal ujonnan létrehozott fegyveres őrszolgálatának tagjait.

a gyakorlati tapasztalatok nyilvánvalóvá tették, hogy a természetvédelmi őrszolgálat korábbi rendje nem alkalmas a védett területek hatékony megóvására, éppen ezért - a tavaly hozott minisztertanácsi rendelet értelmében - az okth megszervezte őrszolgálatát. a természetvédelmi örök - hasonlóan a mezőgazdasági, az erdő- és halórhöz - egyenruha és szolgálati lőfegyver viselésére jogosultak, legfőbb feladatuk a védett természeti területek hatékony őrzése, megóvása és a károk megelőzése. ennek érdekében kibővített intézkedési kört kaptak: jogosultak például a kárt okozók igazoltatására, a védett területekről történő eltávolítására, az eltulajdonított védett értékek elkobzására, a természetvédelem érdekeit sértők feljelentésére, illetve - a jogszabályban meghatározott esetekben - helyszíni bírság kiszabására.

az őrszolgálat tagjai szakmai tanfolyamon vettek részt, s szigorú vizsgán adtak számot természetvédelmi, fegyverhasználati és egyéb ismeretükről. a csütörtöki ünnepségen 76 természetvédelmi őrt tett esküt, ők járják ezentúl a védett területeket szerte az országban, s vigyáznak arra, hogy természeti értékeinket senki se herdálhassa el. /mti/

bi/ka/sl/gw ie

13.28 031183 1408

--

Tm

bel

- 25 -

1983.11.03.

sb0035 4 160 mtib1040

rózsa péter szobrászművész kiállítása

1983. november 3. - rózsa péter szobrászművész válogatott alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön budapesten, a pest megyei pártbizottság székházában. a szentendrei művésztelepen élő és dolgozó művész csaknem félszáz alkotását tekinthetik meg a látogatók, közöttük kohászokat, kovácsokat, építőket ábrázoló kiplasztikákat és érméket. /mti/

vir/tr/ká/gw ie

13.32 031183 0414

--

sb0036 4 160 mtib1041

eredményhirdetés a gyógyszerári asszisztensek országos versenyén

1983. november 3. - eredményhirdetéssel ért véget a gyógyszerári asszisztensek versenyének országos döntője csütörtökön sopronban. a verseny első helyezettje farkas lászlóné szolnoki, második sárköziné hudák anna budapesti, harmadik jobb erika győri versenyző.

a résztvevők a ki minek a mestere? szakmai-politikai vetélkedő keretében mérték össze tudásukat. a soproni döntőn a megyei versenyek legjobbjai, összesen huszan szerepeltek. szóban és írásban számoltak be a gyógyszerári munkával kapcsolatos elméleti ismeretükről, s gyakorlati feladatok megoldásával bizonyították jártasságukat a gyógyszerkészítésben. /mti/

mzs/sza/ká/gw ie

13.40 031183 0729

Tm

--

bel

- 26 -

1983.11.03.

sb0037 4 160 mtib1042

hibó tamás grafikus kiállítása salgótarjánban

1983. november 3. - salgótarjánban, a szakszervezetek oktatási központjának aulájában csütörtökön megnyílt hibó tamás grafikus tárlata. a kiállításon az alkotó harminc tusrájza, litográfiája, linómetszete és rézkarca látható december 15-ig.

hibó tamás szolnokon született. képzőművészeti tanulmányait varsóban és budapesten végezte, azóta salgótarjánban művésztanárként tevékenykedik. /mti/

csiz/mfné/ká/gw ie

13.43 031183 0480

--

sb0038 4 160 mtib1043 /felhasználható: 15 óra 30-tól!!!/

ady-émlékművet avattak győrött

1983. november 3. - ady-émlékművet avattak csütörtökön győrött. vigh tamás kossuth-díjas szobrászművész négyalakos bronz plasztikáját a költő nevét viselő városnegyed kapujában, egy mesterséges domb lejtőjén egymás közelében helyezték el. különleges környezetét molnár péter építész tervei alapján alakították ki. a plasztikák domborműszerűen ábrázolják a költő arcát különböző életszakaszaiban.

az avató ünnepségen lombos ferenc, a győr-sopron megyei tanács elnöke avatta fel. beszédében kiemelte, hogy az emlékmű avatásával befejeződött az ady negyed építése. másfél évtized leforgása alatt csaknem 6600 lakás, 76 általános iskolai tanterem, több óvoda és bölcsőde készült el győrnek ezen a részén. időközben számos egészségügyi és kereskedelmi létesítménnyel, kulturális intézménnyel gyarapodott a lakótelep, amely csaknem 30 ezer embernek ad otthont a rába-parti városban. /mti/

mzs/sza/kz/gw ie

13.56 031183 0958

--

Tm

bel

- 27 -

1983.11.03.

sb0039 4 130 mtib1044 /felhasználható 17 órától!/
barátság hidja nemzetközi fotókiállítás

1983. november 3. - csütörtökön kaposvárott a somogyi képtárban megnyílt a barátság hidja nemzetközi fotókiállítás. tizenkét ország 48 klubjának 413 fotósa 1316 felvételt küldött a tárlatra. a zsüri ezekből 203 alkotást talált érdemesnek bemutatásra, és tizennyolcat díjazott. /mti/

káp/hné/sa ká ie
14.01 031183 0355

--

sb0040 4 160 mtib1045 /felhasználható: 16.00 órától!!!/

brokés ágnes festőművész kiállítása miskolcon

1983. november 3. - brokés ágnes festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön miskolcon, a képcsarnok szőnyi istván kiállítótermében. a kaposvári születésű művész, aki 1967-től 1971-ig derkovits-ösztöndíjas volt, több külföldi és hazai tárlaton és gyűjteményes kiállításon mutatkozott be. miskolci tárlatán huszonöt olaj-, és tíz akvarell-csendélete látható. a kiállítás november 17-ig látogatható. /mti/

bas/tné/ká/gw ie

14.02 031183 0494

ab

--

sb0041 4 160 mtib1046 /felhasználható 16 órától!/
 csavlek andrás kiállítása szegeden

1983. november 3. - a szegedi gulácsy lajos teremben csütörtökön nyílt meg csavlek andrás festőművész tárlata. a budapesten élő, munkácsy-díjas alkotó 1968 óta szerepel műveivel kiállításokon. magyarországon kívül eddig már 15 európai városban mutatták be festményeit. mostani szegedi kiállításán - amely két hétig lesz nyitva - 39 művét, többségében tájképet tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

dén/d/sa ká ie
 14.07 031183 0462

-. -

sb0042 4 150 mtib1047

jubilál az orosházi üvegyár

1983. november 3. - csütörtökön ünnepséget rendeztek az orosházi üvegyárban abból az alkalomból, hogy husz évvel ezelőtt kezdődött a munka az öblösüvegyárban, amelynek első hutáját a nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján csapolták első alkalommal. mint az ünnepségen elhangzott: az elmúlt két évtized során jelentősen bővültek a termelés feltételei, s jelenleg évente mintegy 3,5 milliárd forint értékű árut állítanak elő orosházán. a hazai öblös- és síküveg-szükségletnek 70 százalékat fedezi az alföldi város gyára, s exportja évente megközelítőleg 6 millió dollár értékű.

az ünnepségen a két évtizede az üvegyárban dolgozó munkások, mérnökök, alkalmazottak jutalmakat, kitüntetésekkel vette át. /mti/

bty/ke/sa ká ie
 14.11 031183 0787

cs

-. -

sb0043 4 150 mtib1048 /felhasználható 15 órától!/
 távhívóhálózat pilisvörösváron és környékén - körzetszám: 26

1983. november 3. - új, távhívásra alkalmas crossbar-központokat helyezett üzembe csütörtökön pilisvörösváron és a környékbeli településeken a budapest vidéki postaigazgatóság. ezzel újabb hét község - budajenő, perbál, piliscsaba, pilisszentiván, pilisvörösvár, telki és tinnye - előfizetői is bekapcsolódnak az országos távhívó hálózatba. az új központok üzembehelyezésével megváltozott a községekben valamennyi kapcsolási szám. a központok körzetszáma: 26.

a postaigazgatóság 10 távhívásra és segélykérésre alkalmas távbeszélő állomást is felszerelt a településeken.

a fejlesztésekkel jelentősen bővült a telefonhálózat is. a pilisvörösvári központ kapacitása 300, a piliscsabaié ugyancsak 300, a perbál-budajenő-telki központé pedig 24 állomással gyarapodott. /mti/

vir/mi/ká/gw ie
 14.13 031183 0876

-. -

sb0044 1 130 mtib1049

felavatták a paksi atomerőmű 1. sz. reaktorblokkját - Lázár györgy beszéde /1. rész/

1983. november 3. - a hazai ipar fejlődésének, egyszersmind a szocialista országok műszaki-gazdasági együttműködésének kiemelkedő állomásaként egyik legfontosabb nagyberuházásunk megvalósításának ünnepi eseményére került sor csütörtökön: felavatták a paksi atomerőmű immár teljes kapacitással energiát termelő 1. számú reaktorblokkját. az avató ünnepségen részt vett Lázár györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, valamint hazánk és a szocialista országok több magas rangú állami vezetője. a vendégek elsőként üzemlátogatáson tekintették meg az erőmű már elkészült, illetve most készülő egységeit, majd munkásnaggyűlést tartottak, ahol a kormány elnöke mondott beszédet. a megvalósításban részt vett legkiválóbb hazai és külföldi dolgozóknak az elnöki tanács kitüntetésekkel adományozott.

délelőtt érkezett az „atomvárosba”, Lázár györgy, valamint gáspár sándor, a szot főtitkára, méhes lajos ipari miniszter, az mszmp politikai bizottságának tagjai; borbándi jános

cs

miniszterelnök-helyettes és politikai, gazdasági, társadalmi életünk számos más kiemelkedő képviselője. jelen voltak az ünnepségen a szocialista országok ez alkalomból hazánkba érkezett küldöttségei, alekszej antonov szovjet miniszterelnök-helyettes, todor bozzinov, a bolgár minisztertanács első elnökhelyettese, ladislav gerle csehszlovák miniszterelnök-helyettes, wolfgang mitzinger ndk-beli szén- és energiaipari miniszter, valamint ryszard buchowiecki lengyel bányai és energetikai államtitkár vezetésével. ott voltak az európai szocialista országok budapesten akkreditált nagykövetei is.

a vendégeket az ipari tárca, tolna megye, paks és az atomerőmű vezetői fogadták és invitálták üzemi látogatásra. elsőként a most elkészült 1-es reaktorblokk vezénylőtermét keresték fel, ahol radnóti istván ügyeletes mérnök arról tájékoztatta a kormány elnökét: a blokk 415 megawatt villamos teljesítménnyel dolgozik, üzemi állapota a terveknek megfelelő, munkája zavartalan. a bonyolult nukleáris energiatermelő komplexum műszerekkel, kijelzőkkel zsufolt „agyközpontjában”, pónya józsef vezérigazgató azt is elmondta, hogy az elektronikus ellenőrző és irányító rendszer mintegy hatezer mérést végez folyamatosan, és a blokk kétezer részegységét működtetik innen. urrá lenni a hatalmas adatmennyiségen, s kellő biztonsággal közben tartani a termelés folyamatát csak e korszerű számítógépes - a részfolyamatok mindegyikét azonnal megjeleníteni képes - képernyős vezérléssel lehetséges.

/folyt. köv./ kj/er/sa ie
14.43 031183 2615

--

sb0045 4 160 mtib1050

kiállítás a csehszlovák kulturális központban

1983. november 3. - julian filo szlovák festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön budapesten, a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban.

a pozsonyban élő alkotó - aki a szlovák képzőművészeti élet egyik jelentős képviselője - a tárlaton mintegy husz festményét és grafikáját tárja a látogatók elé. monumentális alkotásai középpontjába a mai kor emberének feszültségekkel teli életét állította. mintegy két évtizede állandó témája az emberi kapcsolatok alakulása, a hétköznapi szituációk - a családi és a munkahelyi környezet - ábrázolása.

a kiállítás november 17-ig tekinthető meg. /mti/
ri/ka/er ag olt
14.46 031183 0696

as

--

sb0046 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. november 3. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	14
london	14
osló	10
stockholm	8
helsinki	7
berlin	12
varsó	12
leningrád	8
moszkva	6
kijev	12
prága	13
bécs	13
róma	20
madrid	19
belgrád	14
bukarest	15
szófia	14
athén	21 fok.

/mti/ kf/sa sl olt
14.49 031183 0840

--

sb0047 4 130 mtib1052

costa gomes csütörtöki programja /2. rész/

hivatalos tárgyalásai befejeztével costa gomes nyilatkozatot adott az mti munkatársának. egyebek között elmondotta, hogy magyarországi megbeszélései igen hasznosaknak, gyümölcsözőeknek bizonyultak, hozzájárultak a magyar és a portugál nép közötti barátság erősítéséhez. különösen mély benyomást tett rá a közelmúltban, debrecenben megrendezett békeforum, amelyen ismételtlen meggyőződhetett népünk töretlen békeakaratójáról, s arról, hogy milyen kimeríthetetlen tartalékaik vannak a békemozgalmaknak. kifejtette: még találkozni olyan nézetekkel, amelyek megkérdőjelezik a békemozgalmak jelentőségét, s azt a képességüket, hogy befolyásolni tudják a kormányok külpolitikai irányvonalát. a gyakorlatban azonban beigazolódt, hogy az egységes fellépés, a közös szándék gondolkodóba ejti még a saját elképzeléseikhez mereven ragaszkodó

as

politikusokat is. egyre kevésbé teheti meg felelős államférfi, hogy döntései meghozatala előtt ne ismerkedjék meg behatóbban a közvélemény hangulatával, állásfoglalásaival.

Costa Gomes utalt rá: az új amerikai középhatótávolságú rakéták nyugat-európai telepítésének szándéka egységbe forrasztotta a különböző világnézeti/békemozgalmat. a béke, az emberiség legfőbb kincsének megőrzése teremtette meg az együttműködés alapját, s a nyugat-európai „forró ősz” eseményei, az egymást követő demonstrációk bizonyítják: ez a platform mindannyiuk számára elfogadható.

Vöröket,

a nemzetközi feszültség fokozódásának legfőbb okát a volt portugál államelnök jobbra abban látja, hogy az USA mindinkább az erőegyensúly megbontására törekszik, bár célja elérésének vajmi kevés esélye van. a „tábornokok a békéért” mozgalom, amelynek Costa Gomes az egyik vezetője, többször is figyelmeztetett a fegyverkezés új szakaszának veszélyeire, felhívta a figyelmet arra, hogy a haditechnika jelenlegi fejlettségi szintje mellett a tárgyalásoknak nincs ésszerű alternatívája. a mozgalomban résztvevő egykori NATO-tábornokok e felismerés tudatosulását szorgalmazzák, s ennek jegyében fejtik ki tevékenységüket, - mondotta végezetül Costa Gomes.

mti/
gi/tr/er ag olt
14.53 031183 2135

--

sb0048 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. november 3. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria

a reggeli ködök megszűnése után változóan felhős idő, csapadék nélkül. a hőmérséklet pénteken kora délután 9, 14, szombaton hajnalban -1, plusz 4 fok.

csehszlovákia

a reggeli ködök megszűnése után átmeneti felhősödés, csapadék nem lesz. a hőmérséklet pénteken kora délután 9, 14, szombaton hajnalban -2, plusz 3 fok.

a

szovjetunió

a reggeli ködök megszűnése után átmeneti felhősödés, csapadék nem lesz. a hőmérséklet pénteken kora délután 8, 13, szombaton hajnalban -3, plusz 2 fok.

románia

a reggeli ködök megszűnése után kevés felhő, csapadék nem lesz. a hőmérséklet pénteken kora délután 10, 15, szombaton hajnalban -2, plusz 3 fok.

jugoszlávia

a reggeli ködök megszűnése után változóan felhős idő, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 10, 15, szombaton hajnalban -1, plusz 4 fok. /mti/

kf/sa sl olt
14.54 031183 1101

--

sb0049 1 130 mtib1054

felavatták a paksi atomerőmű ... /2. rész/

annál is inkább szükség van erre, mivel a maghasadás színhelyét: a reaktort, az ott lévő berendezéseket ember nem közelítheti meg, valamennyi műveletet e teremből végzik el. a vendégek megtekintették a gépház hatalmas üzemcsarnokát is, ahol az első reaktorblokk termelte hő két - a szovjetunió-beli harkovban gyártott - turbinát forgat meg, amelyek erejét hazánkban készült generátorok alakítják villamos energiává. mint elhangzott: a teljes beruházás elkészültekor nyolc turbina dolgozik majd itt folyamatosan, egyenként 220 megawatt teljesítménnyel.

a kettős blokk épületében folytatódott a látogatás: itt a nagyberuházás közeljövőjébe nyújtottak bepillantást a szakemberek. jelenleg a hármas turbina „idegengőzös” indítására készülnek: arra tehát, hogy egyelőre nem nukleáris energiával, de megforgassák a turbinát. ahogyan az erőműben mondják: élővé válják a gép. az építés-szerelési munkálatok lényegében már befejeződtek, így már arra összpontosíthatják erőfeszítéseiket az itt dolgozók, hogy még idén megkezdődhessék az épülő reaktor egyik legfontosabb üzembe helyezési szakasza: a nyomáspróba.

a

az üzemlátogatást követően az erőmű vezetői s az avatóünnepség vendégei munkásnaggyűlésen találkoztak a nagyberuházás megvalósításában részt vevő munkáskollektívák és az erőmű dolgozóinak a képviselőivel. méhes lajos megnyitójában arról szólt, hogy korszakos jelentőségű ez az avatás, mert egyben az atomenergia ipari alkalmazásának kezdetét is jelenti hazánkban. az alapot ehhez a szovjetunióknak az atomenergia békés célú felhasználásában elért kiemelkedő eredményei teremtették meg. erre épülhetett az a kgst-országok közötti sokoldalú együttműködés, amely ebben a hatalmas - a feladat bonyolultságát, ujszerűségét tekintve hazánkban egyedülálló - létesítményben öltött testet. jellemző e munka méretére - mondotta -, hogy 167 ezer köbméter beton és kilenc erzsébet-hidhoz elegendő acél- és vasszerkezet, 1500 kilométernyi kábel épült be a többi között az erőműbe. e rendkívüli szervezettséget, több mint 200 vállalat összehangolt együttműködését igénylő beruházás nemcsak a magyar ipar egészének műszaki színvonalára, fejlettségére gyakorolt ösztönző hatást, hanem új, szocialista várost is teremtett a duna-partján - hangoztatta a többi között méhes lajos.

ezután pónya józsef vezérigazgató jelentette a kormány elnökének az 1. számú reaktorblokk elkészültét, felidézve az ehhez vezető ut legfőbb állomásait: 1982. december 28-án kapcsolták be a reaktorblokkot az országos villamosenergia-hálózatba, először 1983. május 9-én érte el a 100 százalékos teljesítményt.

/folyt. köv./ kj/er
14.55 031183 2669

--

sb0050 1 130 mtib1055

felavatták a paksi atomerőmű ... /3. rész/

az ezévre tervezett 1,6 milliárd kilowattórás termelést már túlteljesítették, csütörtökig 1,9 milliárd kilowattóra áramot adott az erőmű.

a naggyűlésen lázár györgy mondott ünnepi beszédet.

/folyt. köv./ kj/er
14.57 031183 0269

--

sb0051 4 160 mtib1056

egresi zsuzsa grafikusművész kiállítása

1983. november 3. - színes ón- és rézkarcokkal, sajátos mesevilágot ábrázoló képekkel mutatkozott be dunaujvárosban, az uitz béla kiállítási teremben szerdán megnyitott tárlatán egresi zsuzsa grafikusművész. a milánóban élő és alkotó - dunaujvárosból elszármazott művész - ezúttal hetvennél több képet állított ki, amelyek november 30-ig láthatók. /mti/

dáv/fné/sa kz olt
14.59 031183 0427

--

sb0052 1 130 mtib1057

felavatták a paksi ... /4. rész/

- iparunk fejlődésének jelentős állomásához érkezünk. felavatjuk hazánk első atomerőművének első reaktorblokkját, amely eleget téve az üzemi próbák szigorú követelményeinek, immár végérvényesen bekapcsolódik az ország villamosenergia-rendszerébe - mondotta előljáróban, s átadta a naggyűlés résztvevőinek, a vendégeknek a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, személy szerint kádár jános szívélyes üdvözlését és a minisztertanács jókívánságait. külön is köszöntötte a tudományos kutatókat, a tervezőket, a berendezések gyártóit, az építőket, a beruházás megvalósításában közreműködő szovjet, bolgár, csehszlovák, lengyel, ndk-beli barátainkat - mindazokat, akik szakértelmükkel, szorgalmukkal hozzájárultak e különlegesen igényes feladat eredményes megoldásához -, valamint az atomerőmű vezetőit, munkáskollektíváját, szocialista brigádjait.

- az épülő atomerőmű, amelynek első gépegységét avatjuk, nemcsak a beruházás méreteit és műszaki bonyolultságát tekintve egyedülállóan nagy vállalkozás, de újabb meggyőző példája a szocialista országok gyümölcsöző együttműködésének, és fontos szerepet tölt be energiapolitikánk megvalósításában - hangsúlyozta lázár györgy. - a tíz évvel ezelőtt bekövetkezett olajár-robbanás az egész világ gazdaságban olyan nagy horderejű és tartós folyamatokat indított el, amelyek az országok többségében - így nálunk is - merőben új követelményeket állítottak a gazdaságfejlesztés, ezen belül az energiapolitika elé.

es

- ezekből a követelményekből kiindulva dolgoztuk ki a kormány energiaprogramját, amelynek végrehajtása már mérhető eredményeket hozott. az utóbbi években új bányák megnyitásának eredményeként a szükségletek kielégítésében növekedett a szén és a hazai termelésű földgáz részese, az olajé pedig az 1978 évi 41 százalékról 33 százalékra csökkent. figyelmet érdemlő előrehaladást könyvelhetünk el az energiával való takarékos gazdálkodásban is, ami abban jut kifejezésre, hogy az energiafelhasználás az utóbbi két évben mindössze körülbelül fél százalékkal növekedett, a nemzeti jövedelem egységére számítva pedig csaknem 5 százalékkal csökkent.

- energiapolitikánkban, az energiaforrások összetételének további átalakításában fontos szerepe van az atomerőműnek, amelynek első blokkja 1982 decemberétől ez év végéig csaknem 2 és fél milliárd kilowattóra áramot termel, az ideai villamosenergia-termelés tíz százalékát adja. ez a részarány a kapacitás teljes kiépítése után meg fogja közelíteni a 30 százalékot. az erőmű jelentőségét más megközelítésben jól érzékelteti, hogy egyetlen reaktorblokk egy év alatt annyi villamosenergiát fejleszt, amennyit 650-700 ezer tonna kőolaj elégetésével lehetne csak előállítani. /folyt. köv./ kj/er
15.03 031183 2754

--

sb0053 4 160 mtib1058

boltokban a dolly roll „vakációja,,

1983. november 3. - „vakáció,, címmel megjelent a dolly roll első nagylemeze. csütörtökön az együttes budapesti sajtótájékoztatóján elmondották: a lemez érdekessége, hogy a juliusban alakult együttes még nem szerepelt közönség előtt, s így a „vakáció,, 14 dalát először a csütörtök esti élő lemezbemutatón, a fővárosi művelődési ház rock körképének keretében hallhatja a közönség.

a dolly rollal felvételt készített a televízió: a vakáció dalaira épített vidám, látványos showműsor a televízió képernyőjére kerül. /mti/

jk/sa ag olt
15.04 031183 0594

--

sb0054 4 130 mtib1059

koszoruzások a fővárosi kerületekben

1983. november 3. - csütörtökön folytatódott a fővárosban a nagy októberi szocialista forradalom 66. évfordulóját köszöntő ünnepségsorozat.

a hazánk felszabadításáért életüket áldozó hősök emléke előtt tisztelgtek a rege parkban lévő és a csörsz utcai szovjet hősi emlékműnél a xii. kerületiek; a kőbányaiak a pataky istván téri felszabadulási emlékműnél rótták le kegyeletüket, a viii. kerület lakói pedig a mező imre uti temetőben, a szovjet hősi emlékműnél koszorúztak. az ünnepségeken a helyi párt-, állami és tömegszervezetek, a kerületi üzemek, vállalatok és intézmények dolgozói, valamint az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport képviselői helyezték el a megemlékezés virágait.
/mti/

jk/kö ag olt
15.05 031183 0788

--

sb0055 4 130 mtib1060

halálos balesetek

1983. november 3. - szegeden silló józsef 54 éves gépkocsivezető, helyi lakos autóbusszal elütötte turi józsef 36 éves betanított munkás, helyi lakost, aki a kórházban meghalt.

püspökladányban hegyi ferenc 26 éves szerelő, helyi lakos tehergépkocsival elütötte varga ilona 39 éves takarítónő, helyi lakost, aki a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a tehergépkocsi vezetője figyelmetlenül vezetett, a gyalogos pedig szabálytalanul közlekedett. a rendőrség hegyi ferenc vezetői engedélyét bevonta.

mindkét ügyben a rendőrség szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/

és/mi/ig ag olt
15.06 031183 0657

--

sb0056 4 130 mtib1061

rendőrségi felhívás

1983. november 3. - a budapesti rendőr-főkapitányság nyomozást folytat matusz lászló honvéd 1983. július 31-én bekövetkezett halálának tisztázására. matusz lászlót budapesten átutazóban a rákoscsaba-ujtelep vasútállomáshoz közel, 23 óra körül egy személyvonat halálra gázolta. nála volt katonai kimenőtáskája, melyben esőkabátját és személyi tárgyait tartotta. a táska a benne lévő holmikkal együtt eltűnt. matusz lászló személyleírása: 22 éves, 175 cm magas, vékony testalkatu, arca ovális, haja barna, rövidre nyírt, vékony bajuszt viselt. öltözéke nyári katonai kimenőruházat volt. a rendőrség kéri mindazokat, akik matusz lászlót utazás közben vagy július 31-én bárhol látták, és elgázolásának körülményeiről vagy személyi holmijainak hollétéről tudnak, jelentkezzenek a 123-456/21-927-es vagy a 07-es telefonszámon, illetve bármely rendőri szervnél. /mti/

pá/sa ag olt
15.09 031183 0908

--

sb0057 1 130 mtib1062

felavatták a paksi ... /5. rész/

- az atomerőmű több más szempontból is megkülönböztetett figyelmet érdemel. elegendő két tényre utalni. egyrészt arra, hogy paks a kgst-országok sokoldalú atomenergetikai gyártmányszakosítási együttműködésének az első igazi próbája. a kezdeti gondok ellenére - mert ezekből is van bőven - a tapasztalatok teljes mértékben igazolják annak a közös elhatározásunknak a helyességét, amely e téren is utat nyitott a szocialista gazdasági integráció fejlesztésének meggyorsításához. másrészt az atomerőművek építése - mint a tagországok mindegyikében - nálunk is új lendületet ad a tudomány fejlődésének, a műszaki haladásnak, a gyártási ágak egész sorában segíti elő a magas fokú műszaki kultúra és a legkorszerűbb technológiák meghonosítását.

a kormány elnöke beszédében külön kitért egy, az atomerőművel kapcsolatos, s a közvélemény érdeklődésére is számot tartó kérdésre: - az erőmű - akik részt vesznek építésében, jól tudják - a világ ma ismert nukleáris létesítményei között a legbiztonságosabbak közé tartozik. ez annak köszönhető, hogy biztonsági rendszerének kivitelezésekor nem csupán az erőmű építésének elhatározása idején ismert módszereket, eljárásokat, eszközöket hasznosították, hanem

azokat a tudományos eredményeket is, amelyek időközben születtek. ez ugyan meghosszabbította az építkezés időtartamát, és többletköltséggel járt, de olyan mértékben megnövelte az itt dolgozó emberek és a tágabb környezet védelmét, ami ugyyszólván teljesen kizárja egy veszélyhelyzet kialakulását.

Lázár györgy a továbbiakban a közelgő ünnepnapra utalva a nagy októberi szocialista forradalom jelentőségét méltatta. - tisztelettel adózunk azoknak - hangsúlyozta -, akik 66 évvel ezelőtt megdöntötték a cári önkényuralmat, megteremttek az első munkás-paraszt hatalmat, ezzel új irányt adtak az emberiség fejlődésének. e békés fejlődést napjainkban, ismét veszély fenyegeti: a világ minden táján sokasodnak azok a jelek, amelyek arra mutatnak, hogy az imperializmus nem akarja tudomásul venni a történelem realitását. a szélsőséges imperialista köröknek az új meg új tömegpusztító fegyverek hadrendbe állításával az a nem is titkolt céljuk, hogy katonai erőfölényre tegyenek szert.

- az imperializmus kardcsörtetői számításán kívül hagyják, hogy a szovjetunió, a szocialista országok minden lehetőséggel rendelkeznek ahhoz, hogy megakadályozzák a katonai erőegyensúly megbontását, biztosítsák a béke fennmaradását. /folyt. köv./

kj/er/sa ie
15.13 031183 2498

--

sb0058 1 130 mtib1063

felavatták a paksi ... /6. rész/

szerte a világon egyre nagyobb tömegek ismerik fel a fegyverkezési hajszára fokozásával járó veszélyeket, s mint a legutóbbi hetek eseményei mutatják, a tőkés országokban is százmilliók - köztük a józanul gondolkodó politikusok - azért szállnak síkra, mind határozottabban azt követelik, hogy ne kerüljön sor az amerikai középhatótávolságú rakéták európai telepítésére, kezdődjék meg a teljes leszereléshez vezető fegyverzetcsökkentés.

- a békeszerető emberek körében tiszteletet és elismerést vált ki, hogy a szovjetunió a gátlástalan uszító propagandakampány, a provokációk, a felszított feszültség és a politikai konfrontáció légkörében is józan igazsággal törekszik a párbeszéd fenntartására, a katonai szembenállás szintjének mérséklésére. népünk a legközvetlenebb módon érdekelt ezeknek az erőfeszítéseknek a sikerében.

- a mszmp központi bizottságának áprilisi ülése mélyreható alapossgal elemezte a xii. kongresszus határozatai végrehajtásának menetét, és kijelölte a további tennivalókat - mondotta ezután Lázár György. - az azóta eltelt jó fél esztendő megerősítette a központi bizottság helyzetelemzésének helyességét. közvéleményünk megértéssel és egyetértéssel fogadta a központi bizottság állásfoglalását, méltányolja az alkotó munkára ösztönző, kiegyensúlyozott belpolitikai légkört, a szövetségi politika és a szocialista demokrácia továbbfejlesztésére tett lépéseket. népünk nagyra becsüli, hogy a tőkés országok gazdasági válságának elhúzódása, a világpiaci árak számunkra kedvezőtlen változásai, az eladási nehézségek ellenére is meg tudtuk őrizni országunk nemzetközi fizetőképességét, a létbiztonságot, szociális vívmányainkat.

- helyzetünkkel reálisan számolva azonban azt is látnunk kell, hogy a jelentős erőfeszítések ellenére sem tudtuk teljes mértékben ellensúlyozni a világgazdaság rosszabbodásának következményeit, megszüntetni azokat a veszteségeket, amelyeket az aszályos időjárás és saját munkánk gyengeségei okoztak. fizetőképességünk megőrzését, az áruellátás biztosítását, népgazdaságunk egyensúlyának fenntartását csak az eddiginél hatékonyabb munkával érhetjük el. helyzetünk azt kívánja, hogy az előttünk álló hetekben további erőfeszítéseket tegyünk ezévi céljaink elérése vagy megközelítése és jövő évi tervünk minél jobb megalapozása érdekében. a dolgozó emberekben ehhez meg van a készség és az akarat. az irányító szervek és a vállalatok vezetőinek a kötelessége, hogy megteremtse a jobb munka feltételeit, teret nyissanak a kollektívák kezdeményezéseinek.

/folyt. köv./ kj/er/pa ie
15.17 031183 2592

-.-

sb0059 1 130 mtib1064

felavatták a paksi ... /7. rész/

- a paksi atomerőmű első blokkja már áramot ad. a következő években azonban tovább folytatódik az erőmű építése. még három reaktorblokkot kell üzembe helyezni ahhoz, hogy az erőmű elérje az 1760 megawattos teljesítményt. az eddiginél könnyebb is, nehezebb is lesz az építők dolga. könnyebb, mert sok értékes tapasztalat halmozódott fel, és nehezebb, mert a követelmények tovább nőnek, a mérce még szigorubb lesz - mondotta befejezésül Lázár György, és még egyszer szívből gratulált az erőmű és a paksi atomváros megteremtésében részt vevő valamennyi dolgozónak.

/folyt. köv./ kj/er/sa ie
15.23 031183 0637

sb0060 4 130 mtib1066

gyenes andrás kitüntetése

1983. november 3. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa Gyenes Andrásnak, az mszmp központi ellenőrző bizottsága elnökének több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége és a szocialista társadalom építésében szerzett kiemelkedő érdemei elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a magyar népköztársaság érdemrendje kitüntetését adományozta.

a kitüntetést csütörtökön a parlamentben Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke adta át. a kitüntetés átadásánál jelen volt Németh Károly, az mszmp központi bizottsága titkára és Somogyi Imre, az mszmp központi ellenőrző bizottsága titkára. /mti/

ag/ig olt

15.28 031183 0647

-.-

sb0061 4 160 mtib1067

olaszországba utazik az mrt szimfonikus zenekara

1983. november 3. - a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekara Lehel György igazgató-karnagy vezetésével november 8-án olaszországi turnéra utazik. a zenekar fellép ravennában, perugiában, ferrarában, vareseban és modenában. műsorukban Haydn, Schubert, Kodály, Brahms, Beethoven és Dvorzsák művek szerepelnek. a hangversenyeken az együttes szólistái Perényi Miklós, Perényi Eszter, Fellegi Ádám, valamint több neves olasz művész lesznek. a zenekar november 23-án érkezik vissza Budapestre. /mti/

fr/gg/sa ag olt
15.28 031183 0583

ab

-.-

sb0062 1 130 mtib1068

felavatták ... /8. rész/

az ünnepségen felszólalt alekszej antonov is. rámutatott: az első magyar atomerőmű reaktorblokkjának avatása a szovjetunió és Magyarország széles körű, kölcsönösen előnyös együttműködésének, a dolgozó kollektívák közös munkáján alapuló állandó kapcsolatoknak újabb nagy eredményét jelzi. nemcsak Magyarország, hanem a szocialista közösség egésze számára jelentős ez az esemény, hiszen a közös erőfeszítéseket, a szocialista gazdasági integráció komplex programjának valóra váltását tükrözi. ez az első olyan erőmű, amely berendezéseinek szállításában gyakorlatilag valamennyi állam részt vett, amely aláírta az atomenergetikai gyártásszakosításra és kooperációra vonatkozó kgst-egyezményt. így a reaktor csehszlovákiából, a hőcserélő berendezések Lengyelországból, a biológiai védelemhez szükséges eszközök Bulgáriából, a technológiai szállítóberendezések az ndk-ból, a turbinák, gőzgenerátorok, szivattyúk a szovjetunióból érkeztek paksra, hogy a magyar ipar termékeivel együtt egységes egészzé, termelő erővé váljanak. a szocialista közösség országai úgy vélik: az atomnak a békét kell szolgálnia. erre bizonyosság a paksi erőmű is - hangsúlyozta alekszej antonov.

a nagygyűlésen Lázár György kitüntetések nyújtott át a beruházás szervezése, megvalósítása során kiemelkedő munkát végzett dolgozóknak.

az elnöki tanács a szocialista Magyarországért érdemrenddel tüntette ki szabó benjámin, a paksi atomerőmű beruházás volt kormánybiztosát, az országos villamostávvezeték vállalat vezérigazgatóját. a munka érdemrend arany fokozatát kapta: baranya sándor, a 22. sz. állami építőipari vállalat miniszteri biztosa, eichholtz andrás, az erőmű beruházási vállalat főmérnöke, halmos sándor, a gyár- és gépszerelő vállalat létesítményigazgatója, hegedüs györgy, az mszmp tolna megyei pártbizottság paksi atomerőmű beruházás pártbizottság titkára, kordis józsef, az erőmű- és hálózattervező vállalat igazgatója, láczai szabó tibor, az ipari minisztérium főmunkatársa, miniszteri főtanácsos, pónya józsef, a paksi erőmű vállalat vezérigazgatója, szabó péter, a villamoserőmű tervező és szerelő vállalat főművezetője, szabolcsi géza, az erőmű beruházási vállalat műszaki igazgatóhelyettese, tóth kálmán, a 22. sz. állami építőipari vállalat vezérigazgatója és zárrivecz istván, a vegyiműveket építő és szerelő vállalat lakatos. huszonnégyen a ezüst, huszan pedig bronz fokozatát vehették át.

munka érdemrend /folyt. köv./ kj/kö/gw ie
15.33 031183 2480

as

--

sb0063 1 130 mtib1070

felavatták ... /9. rész/

a munkasikerben részes külföldi szakértők, dolgozók közül a béke és barátság érdemrend kitüntetését kapta: ivan prokopenko, a beruházás szovjet szakértői csoportjának vezetője, a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült viktor nyikityin, a szovjet szakértői csoport helyettes vezetője, ivan nyekipelov szerelésvezető és jan ludvig, a pilseni skoda művek vezérigazgatója. /mti/ kj/kö/gw ie

15.36 031183 0440 Vanatolij szokolov, a koatep atomtyeploelektro- projekt össz-szövetségi tervezőintézet kijevi részlegének igazgatója,

--

sb0064 4 130 mtib1069 /felhasználható 17 órától!/
győri imre hazaérkezett madagaszkárból

1983. november 3. - győri imre, az mszmp központi bizottságának tagja, az országos köművelődési tanács elnöke csütörtökön visszaérkezett antananarivó-ból, ahol az mszmp képviselésében részt vett és felszólalt a madagaszkári függetlenségi kongresszus párt x. kongresszusán. győri imrét fogadta richard andriamanjato, a párt elnöke, akivel eszmecserét folytatott időszerű nemzetközi kérdésekről. /mti/

ka/kö ag olt
15.36 031183 0466

--

sb0065 4 130 mtib2001

sulyok mária kitüntetése

1983. november 3. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa sulyok mária kossuth-díjas színművésznak, a magyar népköztársaság kiváló művésznének, kimagasló művészi munkássága és a színházi közéletben betöltött szerepe elismeréseként, 75. születésnapja alkalmából, a magyar népköztársaság zászlórendje kitüntetését adományozta.

as

a kitüntetést csütörtökön Trautmann Rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke adta át. a kitüntetés átadásánál jelen volt tétényi Pál, az MSZMP központi bizottsága osztályvezetője és Köpeczi Béla művelődési miniszter. /mti/

ag/ig olt

15.37 031183 0606

-.-

sb0066 4 150 mtib2002

kiállítás az észak-magyarországi tervezők munkáiról

1983. november 3. - a magyar urbanisztikai társaság székházában csütörtökön megnyílt az észak-magyarországi tervező vállalat kiállítása, amely nagyméretű színes fotókon mutatja be a tervek alapján az utóbbi években felépített mintegy 50 korszerű kereskedelmi, oktatási, sport- és kulturális létesítményt. Közreműködésükkel az ország sok városában épültek modern közintézmények, amelyek számos új megoldással érdemelték ki a megbízók és a szakemberek elismerését. a kiállítás megnyitását követő előadásban is új kezdeményezésről számoltak be a vállalat tervezői. Eszerint nagy nevelési központot terveznek Békés városnak azzal a gazdaságos megoldással, hogy nemcsak új épületeket emelnek, hanem megfelelő átalakítással a környező régi lakó- és középületeket is - a bontástól megmenekítve - az oktatási centrum szolgáltatába állítják.

a kiállítást november 17-ig tekinthetik meg az érdeklődők, munkanapokon délelőtt 10 órától délután 4 óráig. /mti/

sb/mi/kö sl olt

15.37 031183 1035

-.-

sb0067 2 150 mtib2004

avatóünnepségek /1. rész/

1983. november 3. - csütörtökön szerte az országban folytatódtak a nagy októberi szocialista forradalom 66. évfordulóját köszöntő ünnepségek, s ezek során ismét számos új létesítményt adtak át rendeltetésének. jelentőségét tekintve az egyik legfontosabb közülük a ceglédi kórház kardiológiai őrzője, infúziós laboratóriuma és vértranszfúziós osztálya. a három új egység létrehozása együttesen 120 millió forintba került. működésükkel jelentősen javul a ceglédiek és a cegléd környékén élők egészségügyi ellátása. a szívbetegségek gyógyításában és a súlyos esetek megelőzésében jelentős szerepet betöltő kardiológiai őrzőben valamennyi beteg ekg-ja az ágy mellett lévő készüléken és egy központi pulton is megjeleníthető, s rögzíthető. a gyors beavatkozás érdekében megoldották, hogy a beszállított betegek ekg-ját a szakorvos - a telefonjához kapcsolt készüléken - a lakásán is megfigyelhesse, s ennek alapján a beérkezésig szükséges teendőkre is megadhassa az utasításokat.

a gyulai várfürdőben 16 millió forintos költséggel kialakított új vizgyógyászati részleget avattak. mostantól az eddigi 850 helyett 1500 beteget kezelhetnek naponta a várfürdőben. a különféle szolgáltatások száma ötről tizenegyre bővült: többek között inhalációt, galvánfürdőt, növényi és sósfürdőt vehetnek igénybe a rászorulóknak. a hajdu-bihar megyei hosszupályiban egészségház, váncsodon orvosi rendelő, balmazújvárosban pedig 80 személyes szociális foglalkoztató nyílt a csütörtöki ünnepségek keretében.

békésen felavatták a város új, 72 millió forintos költséggel létrehozott, 9 tantermes kisegítő iskoláját. az új oktatási intézményhez 80 személyes diákotthon is tartozik. a veszprém megyei magyargencsen egy régi, műemlék jellegű épületből kialakított 4 tantermes általános iskolát vettek birtokukba a nevelők és a gyerekek. a somogy megyei lábod községben 100 személyes óvodát nyitottak meg ünnepélyes külsőségek között. ezzel egyben megkezdődtek a jövőben évente megrendezésre kerülő lábodi napok eseményei. az idei rendezvénysorozatban különösen figyelemre méltó az „ember, táj, történelem”, címmel csütörtökön megnyitott kiállítás. a tárlat tíz művész kollektív bemutatkozása, s valamennyi bemutatott alkotásuknak az ihletője a festői környezetben fekvő község, s annak lakói voltak. /folyt. köv./ sa

15.41 031183 2334

as

-.-

sb0068 4 160 mtib2003

szovjet filmhét /1. rész/

1983. november 3. - csütörtökön sajtótájékoztatót tartottak a szovjet kultúra és tudomány házában a szovjet filmhét alkalmából. november 3 és 9. között budapesti 50 filmszínházban mintegy 100, vidéken 1152 moziban 160 filmet vetíteni a szovjet filmek fesztiválján. az ünnepi eseményre művészsdelegáció érkezett hazánkba. a sajtótájékoztatón gleb panfilov rendező, inna csurikova színésznő, pjotr fedorov színész és armen medvegyev, az egyik legnagyobb szovjet filmművészeti folyóirat főszerkesztője válaszolt az újságírók kérdéseire.

gleb panfilov - akinek vassza című filmje nyitja meg a szovjet filmhét rendezvényeinek sorát - elmondta, hogy ez a munkája, amelyet az 1983-as moszkvai filmfesztiválon arany díjjal jutalmaztak, maxim gorkij vassza zseleznova című művének modern „olvasata”. a film készítői arra törekedtek, hogy tömörítsék az alapmű cselekményét, s kiemeljék annak ironikus elemeit.

gombár józsef, a mokép igazgatója arról tájékoztatta hogy a szovjet film jelenléte magyarországon folyamatos. a fesztivál idején premierjei természetesen nem nyújtanak átfogó képet valamennyi új művészeti törekvéstről, de tudósítanak a legfontosabbokról és a szovjet film társadalmi elkötelezettségéről vallanak. az országos program idén is változatos, gazdag választékot nyújt a régi közkedvelt, valamint a mai szovjet filmekből. a filmhéten öt új játékfilmet és egy mesefilm összeállítást mutatnak be budapesti és vidéken. julij rajzman magánélet című alkotása, pjotr todorovszkij rita asszony menyasszony, mihaíl bülükov röpke éjszaka, igor talankin csillaghullás, eldar rjazanov kétszemélyes pályaudvar című filmjei, valamint a leleményes nyuszi című gyermekfilm-összeállítás a fővároson kívül a megyeszékhelyeken is műsorra kerül.

a premierok mellett különféle sorozatok várják a nézőket. bemutatkozik: a szovjet köztársaságok filmművészete: ukrán filmhetet rendeznek baranya és bács-kiskun megyében, észt filmeket mutatnak be szolnok megyében. a programot tematikus összeállítások, műfaji válogatások - irodalmi adaptációk, vígjátékok, régi és új klasszikusok munkái - gazdagítják. ismét vetítik a moziban például a szállnak a darvak, az emberi sors, a patyomkin páncélos, a negyvenegyedik, az andrej rubljov című filmeket. a budapesti kinizsi moziban világhírű rendezők, szergej eizenstein, nyikita mihalkov és andrej tarkovszkij munkáit láthatja a közönség. a duna filmszínházban dosztojevszkij, shakespeare, tolsztoj, csehov és gogol műveitnek filmes változatát vetítik. /folyt. köv./

di/pá/gw olt
15.41 031183 2567

-.-

sb0069 4 160 mtib2005 /felhasználható: 18 órától!/
oláh mátyás kiállítása kiskunhalason

1983. november 3. - „hagyományok vonzásában”, címmel oláh mátyás festményeiből, grafikáiból, szobraiból és gyermekjátékaiból nyílt kiállítás csütörtökön a kiskunhalasi gőzon istván művelődési központban. a népművészet világából ihletet merítő, több műfajban alkotó művész a halasi csontváry-studió kiállítás-sorozatában kapott helyet. a kiállítás december 4-ig tekinthető meg. /mti/

Lak/bné/ig ká olt

15.42 031183 0457

-.-

sb0070 2 130 mtib2007

avatóünnepségek /2. rész/

Lenti két peremkerületének lakói csütörtöktől vezetékken kapják az egészséges ivóvizet, koroncón új postahivatal és takarékszövetkezeti kirendeltség nyílt, szigetszentmiklós, fertőszéplak, cirák és debrecen egyik régi városrésze - a vargakert - új abc-áruházzal gyarapodott az ünnep alkalmából. salgótarjánban lakóépülettel kombinált irodaházat, esztergomban pedig új sportcsarnokot avattak. az utóbbiban, többek között labdajátékok rendezésére alkalmas nagytermet, cselgáncs- és birkózótermet, automata tekepályát, játéktermet és testkultúra-szalont rendeztek be. a sportcsarnok építéséhez a lakosság is hozzájárult, együttesen mintegy 8 millió forint értékű társadalmi munkával.

szegeden átköltözött új, uttörő téri épületébe a tv körzeti stúdiója. a szegedi tévések új otthonát egy régebben más célra használt épület teljes átépítésével, 60 millió forintos költséggel alakították ki. /mti/

ráb-csiz-gál-cser-tár-mzs-tóá-káp-szé-sam-vir-dén/sa ie
15.46 031183 0995

as

-.-

bel

- 48 -

1983.11.03.

sb0071 4 150 mtib2006

japán szövetkezeti delegáció látogatása

1983. november 3. - a szövetség meghívására sadao nakabajas inak, a japán fogyasztási szövetkezetek szövetsége elnökének vezetésével 18 tagú szövetkezeti delegáció töltött egy hetet hazánkban. szlamenicky istván, a szövetség elnöke és sadao nakabajas i tárgyalást folytatott a két ország fogyasztási szövetkezeti szerveinek együttműködéséről. megállapodtak abban, hogy a kapcsolatokat - elsősorban az áruforgalmat - tovább bővítik. a tervek között szerepel a szövetkezeti turizmus feltételeinek kölcsönös kialakítása. a japán szövetkezeti szakemberek megismerkedtek a skála-prizma áruház tevékenységével, tanulmányozták a háztáji gazdaságok méz- és nyulhus-termelését.

a japán delegáció elutazott hazánkból. /mti/
kg/ka/kö jf olt
15.46 031183 0786

--

sb0072 4 130 mtib2008

a holland parlamenti küldöttség... /2. rész/

a nap folyamán a holland törvényhozás küldöttsége látogatást tett szépvolgyi zoltánnál, budapest főváros tanácsa elnökénél. /mti/

di/gg/sa ag ie
15.47 031183 0206

--

bel

- 49 -

1983.11.03.

sb0073 1 130 mtib2009

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. november 3. - mai bs0043 mtib1032 sz, costa gomes című hírünk 1. bek. 2-3. sorában a név helyesen:

francisco da costa gomes

/mti/ kö ie
15.47 031183 0240

--

sb0074 1 130 mtib2010

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. november 3. - pótlást adunk mai bs0085 mtib1066 sz. hírünkre.

a hír címe helyesen:

gyenes andrás kitüntetése és köszöntése

a hír utolsó sora után /.../, az mszp központi ellenőrző bizottsága titkára./ p ó t l ó l a g a következőket kérjük beírni:

a kitüntetés átadása után az mszp központi bizottsága és központi ellenőrző bizottsága gyenes andrás tiszteletére ebédet adott, amelyen részt vettek a központi bizottság titkárai és a központi ellenőrző bizottság titkárságának tagjai. gyenes andrást a központi bizottság nevében németh károly, a központi ellenőrző bizottság nevében somogyi imre köszöntötte. /mti/

ag/ig olt
15.55 031183 0754

as

--

sb0075 4 160 mtib2011

gyermekkönyvtárosok tanácskozása szolnokon

1983. november 3. - a 10-14 éves fiatalok olvasási kulturájáról rendezett négynapos tanácskozás fejeződött be csütörtökön szolnokon. a gyermekkönyvtárosok eszmecserején a korosztály sajátos olvasmányigényeivel, könyvolvasási és könyvtárhasználati szokásaival kapcsolatos tapasztalatokat vitatták meg. a többi között arról számoltak be, hogy az utóbbi időben lényeges változás ment végbe a gyerekek olvasási kulturájában. háttérbe szorultak a régi, klasszikus alkotások, amelyek nem kapcsolódnak a mai fiatalok társadalmi környezetéhez. a gyerekek többsége a képzeletet megmozgató tudományos-fantasztikus irodalmat, a felnőtteknek szánt sajtótermékeket olvassa, de szabadidejük nagy részét televíziózás tölti ki. alaposan megcsappant a könyvtárak rendszeresen felkeresők száma, s csökkent az iskola és a család szerepe is az olvasási szokások befolyásolásában. hangsúlyozták, hogy a jövőben nagyobb gondot kell fordítani a gyerekek olvasási értékrendjének megfelelő alakítására, s erre össze kell fogniuk az oktatási intézményeknek, az ifjúsági szervezeteknek és a könyvtáraknak. /mti/

Laz/kné/sa st ie
15.57 031183 1159

--

sb0076 4 160 mtib2012 /felhasználható: 19.30 órától!/
magyar dráma bemutatója zalaegerszegen

1983. november 3. - kortárs magyar író, csurka istván: ki lesz a bálanya című színművét mutatta be csütörtökön zalaegerszegen, a hevesi sándor színház. a mórícz zsigmond művelődési házban tartott előadást halasi imre rendezte, a darab az 1956 táján felnőtté érett értelmiség elszámolása önmagával, azoké, akikben sokkot, elbizonytalanodást, meghasonulást váltottak ki a válságos napok. a négy főszerepet áron lászló, derzsi jános, gyürki istván és rácz tiber alakítja. a dizslettervező: menczel róbert. a jelmezek a vendégművész laczó henriette elképzelései alapján készültek. /mti/

tas/kné/ig ká olt
16.05 031183 0658

--

sb0077 4 150 mtib2013 /közönségszolgálat/
piaci előrejelzés a nagyvásártelepről

1983. november 3. - az ünnep előtt is egyenletes ellátás várható a zöldség-gyümölcs piacokon.

tartósan jó a télálló burgonya, a vöröshagyma, a káposztafélék és a karfiol felhozatala. az őszi érésű áruk kedvező kínálata mellett az igényeknek megfelelően árusítanak paprikát, paradicsomot és uborkát. ugyancsak az igények szerint kaphatók a másodvetésű cikkek, a fejessaláta, a csemege zöldség, a hónaposretek, a paraj és a sóska. leveszöldség, sárgarépa, gyökér, karalábé és zeller minden piacon bőségesen kapható.

erős a gyümölcs-kínálat. jonathán, starking és golden alma minden piacon olcsón vásárolható, s bőséges a körte felhozatal. emelkedik a naspolya és a gesztenye, tovább csökken viszont a szőlő kínálat, a hét végére ugyancsak emelkedik a vágott baromfi és a friss tojás felhozatal.

a zöldség-gyümölcs piacok árai a hét végén nem változnak.

a nagyvásártelepi fogyasztói árak november 4-én, kilogrammonként: burgonya 5.50-6.20, vöröshagyma 12, lilahagyma 15, fokhagyma 55, fejeskáposzta 5-8, vöröskáposzta 15, kelkáposzta 6-9, kínai kel 15, karfiol 12-18, padlizsán 22, patisszon 20, import paradicsom 28, üvegházi paradicsom 32, üvegházi uborka 45, tölténivaló paprika 16-45, piros paradicsompaprika 16-22, piros cseresznyepaprika 26, sárgarépa 6-8, gyökér 9-12, karalábé 4-6, zeller 16, cékla 6-8, paraj 16, sóska 20, sütőtök 7, champignon gomba 72, laska gomba 56-66, savanyított káposzta 18, étkezési kék mák 86, dióbél 125 forint. alma 4.50-8, birs 7-10, körte 8-16, import szőlő 32, csemege szőlő 24, étkezési borszőlő 10-12, naspolya 24, héjas dió 30, gesztenye 28 forint. a hegyespaprika darabja 6, a fejessalátáé 5-7, a póréhagymáé 5 forint, a retek csomója 3-5, a petrezselyemzöldé és a kaporé 1.50 forint. a tojás darabja változatlanul 2.30 forint. /mti/

kf/sl/mz olt

16.08 031183 1869

07

--

sb0078 4 130 mtib2014

teherszerelvény és személyvonat ütközése

1983. november 3. - csütörtökön reggel a pétfürdői vasutállomás előtti jelzőnél egy álló teherszerelvénybe ütközött a 90 57-es számú, celledömölkről székesfehérvár felé haladó személyvonat.

az ütközés következtében 14-en könnyebb sérülést szenvedtek; őket vizsgálatra és kezelésre a várpalotai, valamint a veszprémi kórházba szállították. a közlekedésben nem keletkezett zavar.

a helyszíni vizsgálat megállapítása szerint markocsányi ernő, a személyvonat mozdonyvezetője nem vette figyelembe a továbbhaladást tiltó piros jelzést.

a rendőrség, vasuti szakértők részvételével megkezdte a baleset okának vizsgálatát. /mti/

szé/sa ká ie
16.22 031183 0707

--

sb0079 4 150 mtib2016

kitüntetések /jancsó jános, orosházi béla/

1983. november 3. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa nyugállományba vonulásuk alkalmából, kiemelkedően eredményes tevékenységük elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta jancsó jánosnak, a pannónia szőrmekikészítő konfekció és kereskedelmi vállalat vezérigazgató helyettesének, és orosházi bélának, a taurus gumiipari vállalat munkaügyi igazgatójának. /mti/

tr/s ag pr

16.56 031183 0464

07

--

sb0080 4 150 mtib2017

marjai józsef és heribert apfalter tárgyalása

1983. november 3. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes csütörtökön fogadta heribert apfaltert, az osztrák vöest-alpine ag vezérigazgatóját, aki vállalata budapesti kereskedelmi képviselőtének megnyitása alkalmából tartózkodik hazánkban. a megbeszélésen az aktuális világgazdasági kérdéseken túlmenően a vöest-alpine és a magyar vállalatok közötti együttműködés kérdéseit vitatták meg, mindenekelőtt a vegyipari gépgyártás területén és a harmadik piaci közös fellépést illetően. a találkozón jelen volt dr. arthur agstner, ausztria budapesti nagykövete. /mti/

tr/sl/mz pr
17.02 031183 0636

--

sb0081 4 130 mtib2018

kitüntetés /kroó lászló/

1983. november 3. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa kroó lászlónak, a szputnyik című folyóirat főszerkesztő-helyettesének kiemelkedő újságírói és több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége elismerésül, nyugdíjba vonulása alkalmából, a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetését adományozta. /mti/

fr/mi/ag/mz pr
Lallomnyba

17.22 031183 0370

07

--

bel

- 54 -

1983.11.03.

sb0082 4 150 mtib2020

meghalt nagy daniel

1983. november 3. - mély megrendüléssel tudatjuk, hogy nagy daniel, az állami gazdaságok országos központjának nyugalmazott vezérigazgató-helyettese 73 éves korában elhunyt. temetése november 8-án 1/4 1 órakor lesz a farkasréti temetőben.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa,
a hazafias népfront országos tanácsa,
a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium,
az állami gazdaságok országos központja.

x x x

nagy daniel 1910-ben született szentesen, agrárproletár családban. a földosztó bizottság tagjaként szülővárosában közreműködött 600 nincstelen parasztcsalád földhöz juttatásában, és maga is juttatott földön kezdett el gazdálkodni. az 1947. évi választásokon pótképviselő lett. 1948 augusztusától az országgyűlés teljes jogú tagja. 1949-ben az országgyűlés megválasztotta az elnöki tanács elnökhelyettesévé, és ezt a tisztjét 14 esztendeig látta el.

politikai pályafutása mellett egész életében hű maradt az agrártermeléshez. az ötvenes évek elején elvégezte a gazdasági és műszaki akadémiát. a défosz országos központjában, az élelmezésügyi minisztériumban és a földművelésügyi minisztériumban dolgozott irányító munkakörökben. 1955-ben kinevezték a halgazdasági tröszt igazgatójává. vezetése alatt alakult ki és szilárdult meg a szocialista nagyüzemi halgazdálkodás. 1967-től az állami gazdaságok országos központja vezérigazgató helyetteseként dolgozott tovább 1971-ben történt nyugdíjba vonulásáig. /mti/

jf/gg/sa pr
17.22 031183 1592

07

--

bel

- 55 -

1983.11.03.

sb0083 4 130 mtib2021

magyar-észt barátsági nagygyűlés szolnokon

1983. november 3. - magyar-észt barátsági nagygyűlést rendeztek csütörtökön szolnokon a megyei művelődési és ifjúsági központ nagytermében. a gyűlésen részt vett az észt szszk-ból szolnok megyébe érkezett testvérterületi küldöttség, rein risztlaannak, az észt kommunista párt központi bizottsága titkárának vezetésével, valamint az észtországból jött barátságvonat 320 utasa. fábián péter, a megyei pártbizottság titkára mondott beszédet, s felszólalást a nagygyűlésen rein riszlaan is. a gyűlés utáni ünnepi műsorban észt, szolnoki és mezőturi együttesek léptek fel. /mti/

end/kné/sa st pr
17.23 031183 0649

--

sb0084 4 150 mtib2022

felavatták a drégelypalánki szörpüzemet

1983. november 3. - szörpüzemet avattak csütörtökön drégelypalánkon. a gyárat a szondy györgy termelészövetkezet nyolcvanmilliós beruházásával létesítették. korszerű technológiai berendezésekkel felszerelt üzem révén a tsz korábbi gyümölcsfeldolgozó tevékenysége csaknem megháromszorozódik. a termelés teljes felfutásával a drégelypalánkon évente feldolgozott kétezerkétszáz vagon főleg bogyós gyümölcsből ezeröttszáz vagon szörpöt és ötszáz vagon rostos gyümölcslevet palackoznak. új termékük a gyümölcsvelő, amelyből évenként mintegy kétszáz vagonnyit készítenek. termékeiknek az egyharmadrészét exportálják, s a termelészövetkezet gyümölcsfeldolgozó tevékenységből származó bevétele jövőre eléri a félmilliárd forintot, nyeresége pedig várhatóan a százmillió forintot. /mti/

csiz/mfné/s st pr

17.24 031183 0854

07

--

sb0085 4 180 mtib2023 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. november 3. - mossák a petőfi-hidat november 4-én. a munkát reggel 9 órakor kezdik az északi oldalon, és várhatóan 15 órakor fejezik be a déli oldalon; eközben a forgalmi sávokat szakaszosan zárják le.

hozzákezdtek a szerdai tetőtűz megrongálta xiii. kerületi lakóház helyreállításához, ezért péntektől lezárják a váci utnak a marx tér felé haladó két forgalmi sávját, a katona józsef utca és a marx tér között. a munka előreláthatólag november 15-ig tart, ez idő alatt a váci ut felől a szent istván körutat a katona józsef utca - rajk lászló utca - utvonalon lehet megközelíteni. a marx téri felüljárón zavartalan a forgalom. /mti/

jk/s ag pr

17.24 031183 0695

--

sb0086 4 150 mtib2024 /közönségszolgálat/

a keravill közleménye

1983. november 3. - a keravill tájékoztatja a vásárlókat, hogy a tungsr lux kombi nivo-díjas fénycsótlámpa valamennyi üzletében kapható 561 forintos áron, nem kapható viszont a bnv c-pavilonjában kedvezményesen, mint ahogy ez a napilapok hirdetéseiben tévesen megjelent.

/mti/

mg/tr/s pr

17.25 031183 0333

--

sb0087 4 160 mtib2025 /közönségszolgálat/

nyitvatartás: déltől

1983. november 3. - a megszokottnál két órával később, délelőtt 10 helyett déli 12 órától látogathatók a magyar nemzeti múzeum kiállításai november 4-én, pénteken. a kétórás zárvatartást technikai okok tették szükségessé. /mti/

jk/kö pr
17.25 031183 0274

--

sb0088 4 180 mtib2026 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. november 3.

előrejelzés péntek estig:

átmeneti felhősödés lehet a köd lassan megszűnik. felhősödés bárhol lehet, de napsütés is mindenütt valószínű. eső továbbra sem lesz. a hőmérséklet kora délután 9, 14 fok között várható. /mti/ mz pr

17.26 031183 0341

--

sb0089 4 130 mtib2027

kitüntetési ünnepségek november 7. alkalmából /1. rész/

1983. november 3. - a nagy októberi szocialista forradalom 66. évfordulója alkalmából csütörtökön kitüntetési ünnepséget tartottak a parlamentben. a sajtó területén kifejtett eredményes munkásságuk elismeréséül a magyar népköztársaság elnöki tanácsa által adományozott munka érdemrend arany fokozatát tizenegyen, az ezüst fokozatot tizenöten, a bronz fokozatot tizenegyen vették át. a minisztertanács tájékoztatási hivatala elnökének kiváló munkáért kitüntetését ötvenhatan kapták. az eseményen jelen volt óvári miklós, az mszmp központi bizottságának titkára és sarlós istván, a minisztertanács elnökhelyettese, a politikai bizottság tagjai,

su

valamint lakatos ernő, a központi bizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője, a kitüntetéseket bajnok zsolnák államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke adta át.

a honvédelmi minisztériumban is kitüntetési és előléptetési ünnepséget tartottak. a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a katonai és politikai kiképzés eredményes végrehajtásában, a harckészültség magas szinten tartásában, a párt és tömegszervezeti munkában kifejtett kimagasló tevékenységük elismeréseként vörös csillag érdemrenddel tüntetett ki ^{nyolc} főtisztet. számos tiszt részesült kiváló szolgálatért érdemrend kitüntetésben, a hadsereg két polgári dolgozója pedig a munka érdemrend ezüst fokozatát kapta. négy alezredest ezredessé léptetettek elő, másoknak zrínyi miklós emlékgyűrűt és egyéb elismerést adományoztak. a kitüntetéseket, előléptetéseket és elismeréseket czinege lajos hadseregtábornok, a magyar népköztársaság honvédelmi minisztere nyújtotta át. az ünnepségen részt vett varga péter, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője.

a legfőbb ügyészségen rendezett ünnepségen dr. szijártó károly, legfőbb ügyész adta át a kitüntetéseket. kimagasló munkásságuk elismeréseként ketten a munka érdemrend arany, öten az ezüst, ketten a bronz fokozatát vehették át.

a közlekedési minisztériumban tartott megemlékezésen pullai árpád, közlekedési miniszter kiemelkedő gazdasági és társadalmi munkáért nyújtott át kitüntetéseket az ágazat érdemes dolgozóinak: tizenhatan kapták meg a munka érdemrend arany-, harmincöten az ezüst és negyvennégyen a bronz fokozatát. tizenhatan kiváló vasutas címet kaptak, többen kiváló munkáért kitüntetésben, illetve miniszteri dicséretben részesültek. /folyt. köv./

fr/pá/mi/mz

17.27 031183 2451

--

sb0090 4 150 mtib2028

marjai józsef és alekszej antonov találkozója

1983. november 3. - marjai józsef miniszterelnök-helyettes csütörtökön hivatalában megbeszélést folytatott alekszej antonovval, a szovjetunió minisztertanácsa elnökhelyettesével, aki küldöttség élén a paksi atomerőmű első reaktorblokkjának avatóünnepsége alkalmából tartózkodik hazánkban. a tárgyaláson értékelték a paksi atomerőmű létesítése során eddig végzett munka és együttműködés tapasztalatait. eszmecserét folytattak az erőmű második, harmadik és negyedik reaktorblokkjának építésével, a szállításokkal összefüggő kérdésekről és közös feladatokról, az atomenergetikai együttműködés továbbfejlesztéséről. érintették a magyar-szovjet gépipari együttműködés más területeit is. a találkozón részt vett pjotr nyeporozsnyij, a szovjetunió energetikai- és villamosítási minisztere, jakov rjabov, a szovjetunió külgazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnöke. jelen volt vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

sl/tr/s pr

17.30 031183 1015

--

sb0091 4 130 mtib2030

kitüntetési ünnepségek ... /2. rész/

a vigadóban megtartott ünnepségen köpeczi béla, művelődési miniszter nyújtotta át a tudomány, a művészet, a művelődés, a kultúra területén kimagaslóan dolgozóknak eredményes munkájuk elismeréseként a kitüntetéseket. a munka érdemrend arany fokozatát tizenheten, az ezüst fokozatot tizenkilencen, a bronz fokozatot öten kapták, szocialista kulturáért kitüntetésben hárman részesültek.

a magyar vöröskereszt székházában rendezett ünnepségen hantos jános, a szervezet országos végrehajtó bizottságának elnöke a munka érdemrend arany fokozatát 3, ezüst és bronz fokozatát kilenc-kilenc társadalmi aktivistának és függetlenített dolgozónak adta át.

a belkereskedelmi minisztériumban rendezett emlékünnepségen a kereskedelemben végzett kimagasló munkájuk elismeréseként ketten a munka érdemrend arany, nyolcan az ezüst és heten a bronz fokozatot kapták. a kitüntetéseket juhár zoltán, belkereskedelmi miniszter nyújtotta át.

Bcs

Ünnepséget rendeztek a külkereskedelmi minisztériumban is, veress péter külkereskedelmi miniszter az elnöki tanács által adományozott munka érdemrend bronz fokozatát négy, a kiváló munkáért kiüntetést hét munkatársnak adta át. /mti/

gg/ag/mz pr

17.33 031183 1238

--

sb0092 4 150 mtib2031

magyar-bolgár közlekedési tárgyalások

1983. november 3. - vaszil canov, bolgár közlekedési miniszter - pullai árpád, közlekedési miniszter meghívására - október 31. és november 3. között, küldöttség élén hivatalos, baráti látogatáson hazánkban tartózkodott. a miniszterek tárgyalásokat folytattak a két ország közötti közlekedési együttműködés bővítésének lehetőségeiről, és intézkedésekben állapodtak meg elsősorban a vasuti és a közuti áruszállítási kapcsolatok továbbfejlesztésére. a bolgár minisztert fogadta borbándi jános miniszterelnök-helyettes.

vaszil canov több közlekedési vállalat és létesítmény mellett megtekintette a győri rába magyar vagon- és gépgyárat.

a bolgár küldöttség csütörtökön elutazott budapestre. /mti/

mi/sl/mz pr

17.47 031183 0774

--

sb0093 4 160 mtib2032

a politikai könyvnapok országos megnyitója

1983. november 3. - az idei politikai könyvnapok rendezvénysorozatának országos megnyitó ünnepségét csütörtökön tartották meg székesfehérváron, a fejér megyei pártbizottság oktatási igazgatóságának székházában. huszár istván, az mszmp kb társadalomtudományi intézetének főigazgatója a megnyitó ünnepségen mondott beszédében egyebek között hangsúlyozta, hogy a szocializmus építésének jelenlegi szakaszában minden korábbinál nagyobb jelentőségű a politikai kultúra fejlesztése, a marxizmus-leninizmus eszmei hagyatékának teljes elsajátítása. népünk érdeklődése megnőtt az elemző, feltáró politikai irodalom iránt - hangoztatta. ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a kossuth könyvkiadó az idén 154 művet jelentetett, illetve jelentet meg, négy és félmillió példányban. gazdag az ünnepi könyvnapok kínálata is: 26 új politikai kiadvány látott napvilágot, 750 ezernél több példányban. kiadták többek között Lázár györgynek, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a minisztertanács elnökének a nép támogatásával a szocializmus útján című könyvét, amely 1971 és 1983 között elhangzott, illetve megjelent beszédek, írásainak gyűjteménye. megjelent a marxizmus-leninizmus klasszikusainak több munkája, s „távlatok”, címmel egy új sorozatot indított útjára a kiadó, ebből a sorozatból egyszerre négy kötet látott napvilágot. láng istván: biológiai erőforrások, kozma tamás: az oktatás fejlesztése - esélyek és korlátok, forgács tibor: kereskedelem és szolgáltatás, valamint kovács géza: globális problémák, hazai erőforrások című tanulmánya. második kiadásban jelent meg a gazdaságpolitikai kishoztár, újabb kötetrel gyarapodott a vélemények, viták sorozat, s két új lexikont is kézbe vehetnek a politikai irodalom olvasói: az ifjusági kishoztár és gecse gusztáv vallástörténeti kishoztárjának ötödik, átdolgozott és bővített kiadását.

a politikai könyvhetek megnyitása alkalmából könyvkiállítást nyitottak az oktatási igazgatóság aulájában, s kitüntették a politikai irodalom legjobb terjesztőit. /mti/

dáv/s st pr

17.56 031183 2089

--

bel

- 62 -

1983.11.03.

sb0094 4 150 mtib2033 /közönségszolgálat/

török izek a hiltonban

1983. november 3. - török gasztronómiai napok kezdődtek csütörtökön a hilton szállóban. tíz napon keresztül az isztambul hilton főszakácsa készíti a hagyományos török konyha remekeit: a pilavot, a dióval és mogyoróval ízesített bahlavát, a kebabot, a halvát, a keleti előételeket, halkülönlegességeket, nemzeti étkeket, a törökök nemzeti italát a rikit és a valódi török kávét ebéd- és vacsoraidőben a kalocsa étteremben szolgálják fel. a vendégeket török zenekar és folklór műsor szórakoztatja. /mti/

mg/tr/s sl pr

17.58 031183 0557

--

sb0095 4 130 mtib2034

a laoszi külügyminiszter-helyettes látogatása

1983. novemberről 3. - garai róbert külügyminiszter-helyettes meghívására október 21. és november 3. között hivatalos, baráti látogatáson hazánkban tartózkodott soulivong phasithideth, a laoszi népi demokratikus köztársaság külügyminiszter-helyettese, aki időszerű nemzetközi kérdésekről és a magyar-laoszi kapcsolatokról folytatott megbeszéléseket. november 2-án a két külügyminiszter-helyettes magyar-laoszi konzuli egyezményt irt alá.

a laoszi vendégeket fogadta dr. várkonyi péter külügyminiszter és horn gyula, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője. /mti/

ag/mz pr

18.04 031183 0643

--

bel

- 63 -

1983.11.03.

sb0096 4 130 mtib2035

új magyar nagykövet mozambikban

1983. november 3. - losonczy pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és péter jános, az országgyűlés alelnöke fogadta gál gáspár tamást, hazánkban a mozambiki népi köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére. /mti/

mi/ag/mz pr

18.08 031183 0389

--

sb0097 4 130 mtib2036

ünnepség a szovjet déli hadseregcsoporthoz parancsnokságán

1983. november 3. - az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz parancsnokságán ünnepséget tartottak csütörtökön a nagy októberi szocialista forradalom 66. évfordulója alkalmából. konsztantin kocsetov vezérezredesnek, a déli hadseregcsoporthoz parancsnokának megnyitó szavai után nyikolaj sevkun altábornagy, a katonai tanács tagja mondott ünnepi beszédet, méltatta a nagy októberi szocialista forradalom győzelmének világtörténelmi jelentőségét, a szovjet nép több mint hat és fél évtizedes alkotó munkájának eredményeit, október eszméjének a nemzetközi munkásmozgalomra és az egész emberiség sorsára gyakorolt hatását.

az ünnepségen részt vett korom mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, varga péter, az mszmp központi bizottság osztályvezetője, czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, dr. várkonyi péter külügyminiszter, horváth istván belügyminiszter, juhár zoltán belkereskedelmi miniszter, borbély sándor a munkásőrség országos parancsnoka és nyikolaj szilcsenko vezérezredes, a varsói szerződés tagországai egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője. jelen voltak a párt, állami és társadalmi szervek, valamint a fegyveres erők képviselői. /mti/

és/tr/s pr

18.14 031183 1345

Is

--

sb0098 1 130 mtib2038

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0076 mtib1063 sz. /felavatták a paksi ... /6. rész/ hírünk
2. bek. 4. sorában a szöveg helyesen:

... légkörében is józan higadtsággal törekszik ...

/mti/ mz pr

18.49 031183 0256

--

sb0099 4 130 mtib2040

a varsói szerződés tagállamai parlamenti elnökeinek konzultatív
találkozója

1983. november 3. - előzetes megállapodás alapján 1983. november
első felében szófiában tartják a varsói szerződés tagállamai
parlamenti elnökeinek konzultatív találkozóját. /mti/

ag/mz pr

19.06 031183 0284

--

sb0100 4 160 mtib2044

szovjet film hét /2. rész/

este a budapesti kossuth filmszínházban diszeloádással vette
kezdetét a szovjet filmek fesztiválja. /mti/

di/gg/kö pr
19.24 031183 0159

--

sb0101 4 150 mtib2045 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató - ködös idő

1983. november 3. - a következő egy hétben, november 10-ig
párás, ködös idő várható. eleinte főleg a reggeli órákban alakul ki
köd, amely később egyre több helyen napközben is megmaradhat. a hét
végén néhány helyen kisebb eső is lehetséges, ettől eltekintve
legfeljebb ködszítalásból várható kevés csapadék.

a legmagasabb nappali hőmérséklet ezen a héten 10-15 fok között
alakul. a jövő héten fokozatosan gyengül a nappali felmelegedés,
néhány fokkal hűvösebb lesz, hajnalban eleinte mínusz egy plusz négy
fok között alakul a hőmérséklet, amely később egy-két fokkal
csökken.

az őszi időjárás természetes velejárójaként egy-^{re} többször kell
ködös időre számítanunk délelőttönként, sőt, időnként napközben is.
Maga az időjárás változatlan marad, s ez tulajdonképpen változatlan
közérzetet is kellene, hogy
biztosítson számunkra. az erősen párás idő, a napsütés hiánya
azonban érződik hangulatunkban, ezért nem kell csodálkozni, ha néha
kedvetlenné válunk. a tartós ködben ezenkívül fokozódik a levegő
szennyezettsége, amely irritálja a légutak nyálkahártyáit,
fogékonyabbak leszünk a megfázásra. ezért jól tesszük, ha a hét
végén, amikor átmenetileg kissé tisztább a levegő, sokat
tartózkodunk a szabadban. /mti/

kf/s sl olt

19.41 031183 1336

--

sb0102 4 180 mtib2051

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. november 3.
sb0001 növekszik a választékcseré /1. rész/
sb0002 növekszik a választékcseré /2. rész/
sb0003 korrózióvédelem az iparvállalatoknál /1. rész/
sb0004 korrózióvédelem az iparvállalatoknál /2. rész/
sb0005 épületjavítás, lakásfelújítás a fővárosban
sb0006 malomipari berendezések exportja
sb0007 perlit gyöngykőhegyről
sb0008 babilis-émlékrendezvények
sb0009 szabadidőpark szombathelyen

~

sb0010 jövő heti koncertnapotár
 sb0011 halasítás borsodban
 sb0012 rába-kamionok egyiptomba és libiába
 sb0013 énekesek és táncosok új szerepben
 sb0014 olajipari réteg-tisztító szolnokon
 sb0015 kertbarátok tanácsadója
 sb0017 szegfű, gerbera
 sb0018 művelődési és sportközpont zalabaksán
 sb0019 áruház épül putnokon
 sb0020 pályaválasztási szakkörök
 sb0021 levelek, táviratok a béke jegyében /1. rész/
 sb0022 levelek, táviratok a béke jegyében /2. rész/
 sb0023 a holland parlamenti küldöttség látogatása /1. rész/
 sb0024 halálos közlekedési baleset
 sb0025 doktorrá avatás mosonmagyaróváron
 sb0026 testvér megyei küldöttség utazott békésből penzába
 sb0027 costa gomes csütörtöki programja - nyilatkozat /1. rész/
 sb0028 bolgár luxushajó a dunán
 sb0029 szovjet hanglemez napok budapestén
 sb0030 időjárásjelentés
 sb0031 magyar-osztrák céhes ipartörténeti kiállítás
 sb0032 negyedszázados jubileum a medicor esztergomi gyárában
 sb0033 befejezték az őszi vetést csongrádban
 sb0034 természetvédelmi örök avatása
 sb0035 rózsza péter szobrászművész kiállítása
 sb0036 eredményhirdetés a gyógyszerári asszisztensek versenyén
 sb0037 hibó tamás grafikus kiállítása salgótarjánban
 sb0038 ady-émlékművet avattak győrött
 sb0039 barátság hidja nemzetközi fotókiállítás
 sb0040 brokés ágnes festőművész kiállítása miskolcon
 /folyt. köv./

gw
 21.12 031183 1829

--

sb0103 1 130 mtib3001

kitüntetések /1. rész/

1983. november 3. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk a magyar népköztársaság elnöki tanácsának kitüntetéseiiben /szocialista magyarorszáért érdemrend és a munka érdemrend arany fokozata/ részesültek névsorát.

a lista a kitüntetési ünnepséig, november 4-én, pénteken 11 óráig

s z i g o r u a n e m b a r g ó s !

az embargót az ünnepség tudósításakor oldjuk.

x x x

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a nagy októberi szocialista forradalom 66. évfordulója alkalmából, eredményes munkásságuk és közéleti tevékenységük elismeréseként kitüntetések adományozott.

a szocialista magyarorszáért érdemrendet kapták:

baranyai tiber, az mszmp központi bizottsága párt- és tömegszervezetek osztályának vezetője,

bialis józsef, az mszmp miskolci járási bizottságának első titkára,

borbély sándor, a munkásőrség országos parancsnoka,

ducsek lajosné, a magyar nők országos tanácsa elnöke,

farkas józsef, a hazafias népfront bács-kiskun megyei bizottságának titkára,

farkas lászló, a máv kiskunhalasi csomóponti főnökségének mozdonyvezetője,

háber sándor, az élelmezézipari dolgozók szakszervezete alelnöke,

dr. hetényi istván pénzügyminiszter,

hollai imre külügyminiszter-helyettes,

/folyt. köv./ er/s
 21.13 031183 1462

--

sb0104 4 180 mtib2052

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 csavlek andrás kiállítása
 sb0042 jubilál az orosházi üveggyár
 sb0043 távhívóhálózat pilisvörösváron
 sb0044 felavatták a paksi ... /1. rész/
 sb0045 kiállítás a csehszlovák ...
 sb0046 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0047 costa da gomes ... /2. rész/
 sb0048 a környező országok időjárása
 sb0049 felavatták a paksi ... /2. rész/
 sb0050 felavatták a paksi ... /3. rész/
 sb0051 egresi zsuzsa grafikusművész ...
 sb0052 felavatták a paksi ... /4. rész/
 sb0053 boltokban a dolly roll ...
 sb0054 koszoruzások a fővárosi ...
 sb0055 halálos balesetek
 sb0056 rendőrségi felhívás
 sb0057 felavatták a paksi ... /5. rész/
 sb0058 felavatták a paksi ... /6. rész/
 sb0059 felavatták a paksi ... /7. rész/
 sb0069 gyenes andrás kitüntetése
 sb0061 olaszországba utazott ...
 sb0062 felavatták a paksi ... /8. rész/
 sb0063 győri imre hazaérkezett
 sb0064 felavatták a paksi ... /9. rész/
 sb0065 sulyok mária kitüntetése
 sb0066 kiállítás az észak ...
 sb0067 szovjet filmhét /1. rész/
 sb0068 avató ünnepségek /1. rész/
 sb0069 oláh mátyás kiállítása
 sb0070 japán szövetségi delegáció
 sb0071 avató ünnepségek /2. rész/
 sb0072 a holland parlamenti ... /2. rész/
 sb0073 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0074 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0075 gyermekkönyvtárosok kiállítása
 sb0076 magyar dráma bemutatója
 sb0077 piaci előrejelzés
 sb0078 teherszerelvény és ...
 sb0079 kitüntetések
 sb0080 marjai józsef és heribert ...
 /folyt. köv./ mz
 21.14 031183 1471

sb0105 1 130 mtib3002

kitüntetések /2. rész/

horváth ferenc színművész, a magyar népköztársaság kiváló művésze,

horváth ignác, az mszmp kecskeméti járási bizottságának első titkára,

kocsis sándor, az országos méhészeti szervezetek közös vállalat igazgatója,

konradék józsef, az mszmp budapesti bizottsága oktatási igazgatóságának tanára,

lengyel tusi istván nyugalmazott vájár,

mátyási jános, a sarkadi cukorgyár igazgatója,

molnár istván, a budapesti táncegyüttes nyugalmazott koreográfusa, művészeti vezető, a magyar népköztársaság kiváló művésze,

nagy jános, a munkásőrség szentesi városi-járási nyugalmazott parancsnoka,

nagy jános külügyminisztériumi államtitkár,

pulai miklós, az országos tervehivatal elnökhelyettese,

stadinger istván, a fővárosi tanács elnökhelyettese,

urbán lajos közlekedési minisztériumi államtitkár,

varga mihály, az orosházi új élet tsz állami-dijas elnöke,

vas istván, a dalmandi állami gazdaság állami-dijas igazgatója.

a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült:

andor tiber, az országos takarékpénztár sportfogadási és Lottó igazgatóságának ügyvezető igazgatója,

dr. arató andrás, az mszmp pest megyei bizottságának titkára,

/folyt. köv./ er/s
21.14 031183 1327

sb0106 4 180 mtib2053

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 kitüntetés /kroó lászló/
 sb0082 meghalt nagy daniel
 sb0083 magyar-észti barátsági nagygyűlés
 sb0084 felavatták a drégelypalánki ...
 sb0085 a főinform jelenti
 sb0086 a keravill közleménye
 sb0087 nyitvatartás: déltől
 sb0088 időjárásjelentés
 sb0089 kitüntetési ünnepségek /1. rész/
 sb0090 marjai józsef ...
 sb0091 kitüntetési ünnepségek /2. rész/
 sb0092 magyar-bolgár közlekedési ...
 sb0093 a politikai könyvnapok
 sb0094 török izek a hiltonban
 sb0095 a laoszi külügyminiszter-helyettes ...
 sb0096 új magyar nagykövet mozambikban
 sb0097 ünnepség a szovjet déli hadseregcsoporthoz ...
 sb0098 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0099 a varsói szerződés tagállamai
 sb0100 szovjet filmhét
 sb0101 orvosmeteorológiai tájékoztató
 sb0102 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0103 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0104 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: halasi györgy
 izsák erika
 oltványi ottó
 fehér péter
 - v é g e -

/mti/ s/mz pr

21.15 031183 1195

--

sb0107 1 130 mtib3003

kitüntetések /3. rész/

dr. ádám mihály, az mszmp pest megyei bizottságának osztály-
 vezetője,

árvai imre, a nagykállói cipőipari szövetkezet elnöke,

bajor ernő, a szot budapesti és dunakanyari üdülők igazgatóságának
 igazgatója,

bakács istván, a kossuth könyvkiadó fősztályvezetője,

balla jános, az mszmp gödöllői járási bizottságának első titkára,

balogh emma, a szombathelyi tanárképző főiskola docense,

balogh istván, a nyugatdunántúli vízügyi igazgatóság nehézség-
 vezetője,

dr. balog jános, az egészségügyi minisztérium fősztályvezető-
 helyettese, az esztik mb. igazgatója,

baranyai jénő, az országos tervehivatal osztályvezetője,

baráth pálné, a magyar vöröskereszt balassagyarmati járási
 vezetőségének titkára,

barna gábor, a magyar urbanisztikai társaság főtítkára,

bartucz istván, a magyar hűtőipari vállalat budapesti gyárának
 nyugalmazott igazgatója,

bárány istván, a szerencsi járási hivatal elnökhelyettese,

bátkai pál, a budapesti zöldért vállalat személyzeti és
 szociális igazgatója,

benedek józsef, a füzesgyarmati vörös csillag tsz elnökhelyettese,

bernicz ferenc, a baranya megyei tanács vb osztályvezetője,

berta istván, a kistérségi 1. sz. postahivatal egyesített
 kézbesítője,

/folyt. köv./ er/s
 21.16 031183 1308

--

sb0108 1 130 mtib3004

kitüntetések /4. rész/

bertrám rezsóné, az mszmp központi ellenőrző bizottságának munkatársa,

dr. beszteri béla, az mszmp veszprém megyei bizottsága oktatási igazgatóságának helyettes vezetője,

dr. bilekov pál, a kiskunhalasi népi ellenőrzési bizottság elnöke,

dr. bimbó mihály, a kossuth Lajos tudományegyetem egyetemi tanára,

biró Lajos, az ózdi kohászati üzemek lakatos csoportvezetője,

bódi béla, a gagarin hőerőmű vállalat vezérigazgatója, az mszbt országos elnökségének tagja,

bognár Imréné, a gyáli szabadság tsz baromfigondozója,

bollók Józsefné, a mezőkövesdi „matyó”, háziipari szövetkezet osztályvezetője,

bondzsér László, a borsodi szénbányák vájára,

boór Ferencné, az mszmp székesfehérvári járási bizottságának munkatársa,

dr. borbély Ferenc, a magyar nemzeti bank főosztályvezetője,

borbély Tibor, a pest megyei pedagógiai továbbképző kabinet igazgatója,

Borka Istvánné, a komárom megyei tanács vb osztályvezetője,

Borsody Józsefné, a budapest IV. ker. Viola utcai általános iskola tanára, az iskola mszbt tagcsoportjának ügyvezető elnöke,

Bosznai Jenő, az mszmp dorogi járási bizottságának első titkára,

Budai József, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője,

Bujdosó Imre, az április 4. gépipari művek kiskunfélegyházi gyárának lakatos csoportvezetője, /folyt. köv./ er/s
21.17 031183 1391

sb0109 1 130 mtib3005

kitüntetések /5. rész/

dr. Czabány Mihály, a fővárosi bíróság tanácselnöke,

Csatári László, a volán 20. sz. vállalat üzemvezetője,

dr. Cserey Emil, a fővárosi bíróság tanácselnöke, bírósági tanácsos,

dr. Csernus Ferenc, a csongrád megyei tanács vb osztályvezetője,

Csépes János, a központi statisztikai hivatal borsod-abauj-zemplén megyei igazgatóságának vezetője,

Csikós Sándor, a MÁV Budapest-Kelenföld körzeti üzemfőnökség budafok-háros üzemegységének váltókezelője,

Csillagné dr. Gál Judit, a budapesti tanítóképző főiskola tanszékvezető főiskolai tanára,

Csizmadia Ferenc, az mszmp Fejér megyei bizottságának munkatársa,

dr. Csongrády Béla, az mszmp Nógrád megyei bizottságának osztályvezetője,

dr. Csorba Sámuel, a legfelsőbb bíróság tanácselnöke,

Csuk Ferencné, az mszmp Vas megyei bizottságának archivumvezetője,

Csuri József, a szegedi építőipari vállalat nyugalmazott kőművese,

Dér József, az egerszóláti HO SI MINH Tsz elnöke,

Dérfalvi István, az mszmp központi bizottságának munkatársa,

Dienes Lajos, a szamosszegi Dózsa Tsz elnöke,

Dóra Dezsőné, az mszmp Bács-Kiskun megyei bizottságának munkatársa,

Emri László, az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezete borsod-abauj-zemplén megyei bizottságának titkára,
/folyt. köv./ er/s
21.18 031183 1351

sb0110 1 130 mtib3006

kitüntetések /6. rész/

dr. endrői pál, a tit országos központ főmunkatársa,

erdei imre, a berettyóújfalui járási-városi népi ellenőrzési bizottság elnöke,

dr. erdős lajos, a szakszervezetek borsod-abauj-zemplén megyei tanácsa társadalombiztosítási bizottságának elnöke,

dr. égető imre, a szakszervezetek országos tanácsa osztályvezető-helyettese,

dr. faragó sándor, a kapuvári rábaközi muzeum igazgatója, városi tanácsstag,

farkas béla, a somogy megyei nyomdaipari vállalat igazgatója,

dr. farkas ernő, a békés megyei tanács egészségügyi osztályának nyugalmazott vezető főorvosa,

dr. fehér péter, az építőipari szállítási vállalat gazdasági igazgatóhelyettese,

fekete jános, az mszmp budapesti bizottságának osztályvezető-helyettese,

dr. forgó istván, a makói városi tanács elnöke,

dr. forjárné somogyi ilona, az ipari szövetkezetek országos tanácsának főosztályvezetője,

fraunhoffer ferenc, a medicina könyvkiadó műszaki vezetője,

freiser pál, az iparművészeti vállalat igazgatója,

galántai józsef, a volán tröszt vezérigazgató-helyettese,

gantner ilona, a népszava munkatársa,

garáz istván, az mszmp kunszentmártoni járási bizottságának első titkára,

gál józsef, a dávodi községi tanács elnöke, /folyt.köv./ er/s
21.20 031183 1308

sb0111 1 130 mtib3007

kitüntetések /7. rész/

gál pál, a népszabadság szerkesztőségi titkára,

dr. gál zoltán, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője,

dr. gerelyes ede, a budapesti történeti muzeum tudományos munkatársa, a hazafias népfront budapesti elnökségének tagja,

gina mihály, a Lébénymiklósi Lenin tsz elnöke,

dr. göcző géza, a szakszervezetek heves megyei tanácsának osztályvezetője,

göloncsér józsef, az állami egyházügyi hivatal osztályvezetője,

dr. grestyák gizella, az mszmp mezőkovácsházi járási bizottságának titkára,

grégász józsef nyugalmazott pártalkalmazott /heves m./,

guranits jános, a tatabi városi tanács költségvetési üzemének nyugalmazott részlegvezetője, városi tanácsstag,

dr. gyöngyös tiber, a hajdu-bihar megyei tanács vb főelőadója,

gyűjtő imre, az mszmp kunhegyesi nagyközségi bizottságának titkára,

dr. hajdu ferencné szilágyi edit, a magyar rádió főmunkatársa,

harsányi lószló, a kisz központi bizottságának osztályvezetője,

hámori csaba, az mszmp bp. xix. ker. bizottságának első titkára,

dr. hárs éva, a baranya megyei muzeumok igazgatóságának igazgatója,

dr. hársfalvi péter, a nyiregyházi bessenyi györgy tanárképző főiskola tanszékvezető főiskolai tanára,

hegedüs lajos, a mágocsi béke tsz elnökhelyettese,
/folyt. köv./ er/s
21.22 031183 1345

sb0112 1 130 mtib3008

kitüntetések /8. rész/

hiller istván, a fejér megyei tanács apparátusa pártbizottságának titkára,

dr. holl józsef, a budapest xiv. ker. tanács elnöke,

holló istván, a pétervásári gárdonyi tsz főkönyvelője,

hornyák istván, a máv pécsi körzeti üzemfőnökségének helyettes vezetője,

dr. horváth istván, a nógrád megyei tanács vb osztályvezetője,

dr. horváth istván, a minisztertanács honvédelmi bizottságának főosztályvezetője,

horváth jános, az ipari szövetkezetek győr-sopron megyei szövetségének elnöke,

horváth jánosné nyugalmazott vállalati főkönyvelő, a tolna megyei tanács tagja,

horváth józsef, a veszprém megyei napló főszerkesztő-helyettese,

horváth józsef, az élelmezésipari dolgozók szakszervezetének osztályvezető-helyettese,

horváth kálmán, a bakonykoppányi bakonyalja tsz elnöke,

horváth lászló, a hazafias népfrent országos tanácsa titkárságának osztályvezető-helyettese,

horváth lehel, a nagykőrösi petőfi sándor általános iskola igazgatója,

hoós lászló, a betonutépítő vállalat igazgatója,

hunyadi jános, a szabolcs-szatmár megyei zöldségt vállalat igazgatója,

huszák pál, a máv rákosrendező körzeti üzemfőnökség hámán kató vontatási üzemegységének darukötözője,
/folyt. köv./ er/s

21.23 031183 1285

sb0113 1 130 mtib3009

kitüntetések /9. rész/

huszár istvánné, az országos tervehivatal osztályvezető-helyettese,

ignác jános nyugalmazott vállalati igazgató /budapest/,

dr. iliev ilia, a somogy megyei kórház-rendelőintézet osztályvezető főorvosa,

imrecze zoltánné, a fővárosi pedagógiai intézet nyugalmazott vezető szakfelügyelője, a tit ügyvezető elnökségének tagja,

ipper pál, a magyar televízió főmunkatársa, az országos béketanács ügyvezető elnökségének tagja,

dr. ivanics lajos, az mszmp kiskőrösi városi-járás bizottságának első titkára,

iványi pál, az mszmp budapesti bizottságának osztályvezetője,

izsák lajos, a szekszárdi áfész elnöke,

jónás daniel, a császártöltési kossuth tsz elnöke,

juhász ferenc, az mszmp veszprém megyei bizottságának osztályvezetője,

juhász imre, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának főosztályvezetője,

juhász istván, a máv gyöngyösi kitérőgyártó üzemének csoportvezetője,

juhász istván, a pápai járási hivatal elnöke,

dr. juhász józsefné, az utasellátó vállalat személyzeti és szociálpolitikai igazgatója,

/folyt. köv./ er/s
21.24 031183 1131

sb0114 1 130 mtib3010

kitüntetések /10. rész/

dr. kardeván andor, az állatorvostudományi egyetem egyetemi tanára, rektor,

kardos ernőné, a békéscsabai konzervgyár igazgatója,

dr. kardos sándor, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács vb titkára,

dr. karlovits károly, a szombathelyi munkaügyi bíróság elnöke,

kállai ferenc, a nemzeti színház kossuth-díjas színművésze, a magyar népköztársaság kiváló művésze, az mszbt országos elnökségének tagja,

dr. kállai lajos pénzügyminiszter-helyettes,

kecskés sándor, a nógrádi szénbányák vájára,

kendra jános, a békés megyei víz- és csatornamű vállalat igazgatója,

kerekes andrásné dr., a somogy megyei tanács vb osztályvezető-helyettese, főtanácsos,

dr. kertész magdolna, a kémiai tudományok kandidátusa, az országos közegészségügyi intézet osztályvezetője,

király mihály, a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezete budapesti bizottságának titkára,

kiss ferenc, a dévaványai lenin tsz elnöke,

dr. kiss györgy, a vásárosnaményi járási hivatal elnöke,

kiss józsef, a kecskeméti sütő- és édesipari vállalat igazgatója,

kiss lászló, a csepel művek pártbizottságának titkára,

21.27 /folyt. köv./ er/s
031183 1204

sb0115 1 130 mtib3011

kitüntetések /11. rész/

kisvárdai lászló, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács vb oktatási és továbbképzési intézetének igazgatója,

kocsis györgy, a hungarocamion nemzetközi autóközlekedési vállalat műszaki igazgatóságának vezetője,

kókai lajos, a budalakk festék- és műgyantagyár osztályvezetője,

dr. koncz jános, az mszmp csongrád megyei bizottságának titkára,

kontra ferenc, a tatai hűtőtechnika ipari szövetkezet elnöke,

dr. korossy sándor, a fővárosi istván kórház-rendelőintézet osztályvezető főorvosa,

dr. korsós lászlóné, az mszmp központi bizottsága leányfalui üdülőjének nyugalmazott igazgatója,

dr. kovács jános igali körzeti főorvos, a magyar vöröskereszt országos vezetőségének tagja,

kovács jános, az ipari szövetkezetek országos tanácsa osztályvezetője,

kovács jános, az országos mérésügyi hivatal főosztályvezetője,

kovács jenő, a bétex kereskedelmi vállalat vezérigazgató-helyettese,

kovács józsef, a magyar villamos művek tröszt szakszervezeti bizottságának vezető titkára,

kovács vencelné dr., a pest megyei illetékhivatal vezetője,

kozma géza, a berzencei március 15. tsz elnöke,

körmendi géza, a tompai szabadság tsz elnöke,

21.29 /folyt. köv./ er/s
031183 1250

sb0116 1 130 mtib3012

kitüntetések /12. rész/

körtvélyes istván ipari miniszterhelyettes,

dr. krajkó gyula, a józsef attila tudományegyetem rektorhelyettese,

krajnyák tiber, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője,

krucsa balázs, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium főosztályvezetője,

lanszki mihály, a papíripari vállalat szentendrei papírgyárának papírgyártó művezetője,

dr. lukácsy róbert, a minisztertanács tanácsi hivatalának osztályvezetője,

magyar józsef, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának titkára,

maráz károly, az utasellátó vállalat 829. sz. árudájának vezetője,

marsi erzsébet dr. boros lászlóné, a textilélet c. lap felelős szerkesztője,

marsó zoltán, a heves megyei élelmiszer kiskereskedelmi vállalat abc áruházának vezetője,

marton tamás, az állami bér- és munkaügyi hivatal ö. osztályvezetője,

matlák zoltán, a borsod-abauj-zemplén megyei zöldért vállalat igazgatója,

dr. márton ferenc ózdi városi-járásí vezető ügyész,

mátyus andor, a leninvárosi járásí hivatal osztályvezetője, elnökhelyettes,

mecséri lajos, a szigetvári járásí hivatal osztályvezetője,

/folyt. köv./ er/s
21.30 031183 1185

sb0117 1 130 mtib3013

kitüntetések /13. rész/

megyeri károlyné, az mszmp központi bizottságának munkatársa,

meixner lászló, a ksh gazdaságkutató intézetének főosztályvezetője,

mészáros jános, a pest megyei hírlap főszerkesztő-helyettese,

mészáros lászló, a hidépitő vállalat főosztályvezetője,

milley vilmos, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal osztályvezetője,

dr. molnár ferenc, a budapest viii. ker. tanács elnöke,

molnár kálmánné, a zala megyei meszöv titkárságvezetője,

molnár lajos, a szolnoki tejipari vállalat igazgatója,

dr. móríciz béláné, a szegedi megyei bíróság tanácselnöke, bírósági tanácsos,

nagy andrás, a téglá- és cserépipari tröszt személyzeti és szociális vezérigazgató-helyettese,

dr. nagy ervin, a fővárosi tanács vb főosztályvezetője,

nagy ferencné dr., az országgyűlés irodája főosztályvezetője,

nagy jenőné, a fejér megyei tanács elnökhelyettese,

dr. nagy katalin, az mszmp politikai főiskolájának tanára,

dr. nagy lászló, a soproni állami szanatórium főigazgató főorvosa,

nagy ottó, a petőfi népe rovatvezetője,

dr. nagy rudolf, a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatóságának vezetője,

dr. nádler viktor, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács gyógyszerértékesítési központjának igazgatója, /folyt.köv./ er/s

21.32 031183 1325

sb0116 1 130 mtib3012

kitüntetések /12. rész/

körtvélyes istván ipari miniszterhelyettes,

dr. krajtkó gyula, a józsef attila tudományegyetem rektorhelyettese,

krajnyák tiber, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője,

krucsa balázs, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium főosztályvezetője,

lanszki mihály, a papiripari vállalat szentendrei papirgyárának papirgyártó művezetője,

dr. lukácsy róbert, a minisztertanács tanácsi hivatalának osztályvezetője,

magyar józsef, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának titkára,

maráz károly, az utasellátó vállalat 829. sz. árudájának vezetője,

marsi erzsébet dr. boros lászlóné, a textilélet c. lap felelős szerkesztője,

marsó zoltán, a heves megyei élelmiszer kiskereskedelmi vállalat ábc áruházának vezetője,

marton tamás, az állami bér- és munkaügyi hivatal öá. osztályvezetője,

matlák zoltán, a borsod-abauj-zemplén megyei zöldségt vállalat igazgatója,

dr. márton ferenc ózdi városi-járási vezető ügyész,

mátyus andor, a leninvárosi járási hivatal osztályvezetője, elnökhelyettes,

mecséri lajos, a szigetvári járási hivatal osztályvezetője,
/folyt. köv./ er/s
21.30 031183 1185

sb0117 1 130 mtib3013

kitüntetések /13. rész/

megyeri károlyné, az mszmp központi bizottságának munkatársa,

meixner lászló, a ksh gazdaságkutató intézetének főosztályvezetője,

mészáros jános, a pest megyei hírlap főszerkesztő-helyettese,

mészáros lászló, a hidépitő vállalat főosztályvezetője,

milley vilmos, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal osztályvezetője,

dr. molnár ferenc, a budapest viii. ker. tanács elnöke,

molnár kálmánné, a zala megyei meszőv titkárságvezetője,

molnár lajos, a szolnoki tejipari vállalat igazgatója,

dr. mórlicz béléne, a szegedi megyei bíróság tanácselnöke, bírósági tanácsos,

nagy andrás, a téglá- és cserépipari tröszt személyzeti és szociális vezérigazgató-helyettese,

dr. nagy ervin, a fővárosi tanács vb főosztályvezetője,

nagy ferencné dr., az országgyűlés irodája főosztályvezetője,

nagy jenőné, a fejér megyei tanács elnökhelyettese,

dr. nagy katalin, az mszmp politikai főiskolájának tanára,

dr. nagy lászló, a soproni állami szanatórium főigazgató főorvosa,

nagy ottó, a petőfi népe rovatvezetője,

dr. nagy rudolf, a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatóságának vezetője,

dr. nádler viktor, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács
gyógyszertári központjának igazgatója, /folyt.köv./ er/s
21.32 031183 1325

sb0118 1 130 mtib3014

kitüntetések /14. rész/

nemesi tivadar, a budapest xii. ker. mártonhegyi ut 32. sz.
alatti általános iskola igazgatója,

dr. németh istván, a bajai kukoricatermesztési rendszer közös
vállalat igazgatója,

németh istván, a vas megyei tanács vb osztályvezető-helyettese,
megyei tanácsos,

németh miklós, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője,

dr. németh páll, a borsod-abauj-zemplén megyei mezőgazdasági
szövetkezetek szövetségének nyugalmazott titkára,

nyerges henrikné, a veszprémi járási hivatal csoportvezetője,
járási tanácsos,

nyikita ferencné miskolci járásbíró, címzetes megyei bírósági
bíró,

dr. nyilas imre, a művelődési minisztérium osztályvezetője,

dr. nyilas józsef, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem
egyetemi tanára,

dr. nyiri sándor, a legfőbb ügyész helyettese,

dr. nyirő józsef, a máv tüdőgyógyintézet és tüdőgondozó
főigazgató-főorvosa,

/folyt. köv./ er/s
21.33 031183 0954

--

sb0119 1 130 mtib3015

kitüntetések /15. rész/

ondrejovics károly, a máv jegynyomda főnökség vezetője,

opris jános, a mahart hajójavító üzemigazgatóság üzemvezetője,

dr. orosz mihály, a nyiregyházi városi tanács vb
osztályvezetője,

dr. pajor géza, a magyar vöröskereszt vas megyei vezetőségének
tagja, nyugalmazott főorvos,

palotás mihály, az országos tervhivatal főmunkatársa

dr. papp lászló, a kossuth lajos tudományegyetem egyetemi
főtitkára

palotás mihály, az országos tervhivatal főmunkatársa,

dr. pálosi miklós, a minisztertanács tanácsi hivatalának
osztályvezetője,

pályi gábor, a villamosszigetelő- és műanyaggyár gazdasági
tanácsadója,

pásztor istván, a lenfonó- és szövőipari vállalat
főosztályvezetője,

pásztor lajos, a dorogi szénbányák vájára,

pelle györgy, a vízügyi építő vállalat hegesztője,

perczel györgy, az mszmp központi bizottságának
alosztályvezetője,

pethes andrás, az ózdi kohászati üzemek vezérigazgatója,

/folyt. köv./ zsu/s
21.36 031183 1010

--

sb0120 1 130 mtib3016

kitüntetések /16. rész/

pető istván, nyugalmazott fémesztergályos /győr m./,

péntek imre, a fejér megyei hírlap olvasószervezője,

péter istván, a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezete központi vezetőségének titkára,

pintér istván, az mszmp központi ellenőrző bizottságának munkatársa,

plézer győzőné, a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének alosztályvezetője,

pollák Márton, az mszmp budapesti bizottsága oktatási igazgatóságának tanára,

polányi imre, az endrődi cipész szövetkezet elnökhelyettese,

polonkai imre, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács egyházügyi titkára,

porkoláb albert, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács elnökhelyettese,

rajk andrás, a népszava szerkesztőségének ujságírója, főmunkatársa,

dr. rammer Gizella, a nők lapja főszerkesztő-helyettese,

rác Tamásné, az mszmp bp. ii. ker. bizottsága marxizmus-leninizmus esti egyetemének tagozatvezetője,

/folyt.köv./ zsu/s
21.38 031183 1003

--

sb0121 1 130 mtib3017

kitüntetések /17. rész/

rákos Imre, a pártélet szerkesztőségének rovatvezetője,

dr. Remsző József, a szentesi járási hivatal elnöke,

réti Sándor, a budapest ix. ker. tanács vb osztályvezetője,

rézmán László, a győr-sopron megyei meszöv titkárságvezetője,

ribling Ferenc, a tolna megyei tanács általános elnökhelyettese,

Rymorz Pál, a fővárosi tanács vb közmű és mélyépítési főigazgatóságának vezetője,

rontó Tibor, a posta kísérleti intézet igazgatója,

Rubányi János, a tolna megyei állami építőipari vállalat pártbizottságának titkára,

rudas Istvánné, az mszmp budapesti bizottságának munkatársa,

rusznák Károly, a pest megyei moziüzemi vállalat igazgatója,

Sándor Béla, a bács-kiskun megyei tanács vb osztályvezetője,

Selei Jenő, a nyíregyházi konzervgyár műszaki főmérnöke

/folyt.köv./ zsu/s
21.39 031183 0865

--

sb0122 1 130 mtib3018

kitüntetések /18. rész/

dr. Seregély Pál, a veszprém megyei tanács kórház-rendelőintézetének osztályvezető főorvosa,

dr. Seres Marcell, az ipari építettervező vállalat gazdasági igazgatóhelyettese,

Sipos Sándor, a gabona tröszt személyzeti és szociális igazgatója,

bel

- 86 -

1983.11.03.

skoda ferenc, az mszmp nógrád megyei bizottságának titkára,

somodi lajos, az mszmp heves megyei bizottságának osztályvezetője,

somogyi tiber, az országos bányaműszaki főfelügyelőség főkönyvelőségének vezetője, alapszervi párttitkár,

steinbach antal, a dunaföldvári áfész elnöke,

sütő mihályné, az esti hírlap rovatvezetője,

schmutzer gyula, a hollóházi porcelángyár nyersgyártó üzemevezetője,

dr. szabó istván, a hajócsabai cement- és műszaki üzem igazgatója,

szabó istván, az mszmp nagyatádi járási bizottságának titkára,

szabó lászló, az mszmp berettyóújfalui városi-járási bizottságának titkára,

dr. szakál sándor, a budapest fővárosi állategészségügyi és élelmiszer ellenőrző állomás laboratórium vezető főállatorvosa

/folyt.köv./ zsu/s
21.40 031183 1076

--

sb0123 1 130 mtib3019

kitüntetések /19. rész/

szalai béla, a papiripari vállalat lábatlani papírgyárának termelésirányítója,

szarvas lászló, a nagyhegyesi vörös október tsz elnöke,

dr. szatmári istván, az mszmp bp., xi. ker. bizottságának első titkára,

száray lóránt, a művelődésügyi beruházási vállalat igazgatója,

száraz mihály, a dél-pest megyei mezőgazdasági gépjavító gazdasági társaság igazgatója,

bel

- 87 -

1983.11.03.

dr. szege bálint, a magyar nemzeti galéria gazdasági főigazgató-helyettese,

dr. szekeres antal, a hajdu-bihar megyei tanács vb osztályvezetője,

szemere ferencné, a pécsi konzum áruház igazgatója,

szentesi kálmán, a magyar nemzeti bank főosztályvezetője,

szentmihályi józsef, a mezőhegyesi mezőgazdasági kombinát gépkezelője,

dr. széll kálmán, a vas megyei markusovszky kórház osztályvezető főorvosa

/folyt.köv./ zsu/s
21.43 031183 0868

--

sb0124 1 130 mtib3020

kitüntetések /20. rész/

dr. szilágyi jános, a mezőkövesdi járási hivatal elnöke,

szilágyi sándor, az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezete hajdu-bihar megyei bizottságának titkára,

dr. sziráky istván, a hévízi szot szanatórium igazgató-főorvosa,

özv. szlama lászlóné, az mszmp pest megyei bizottságának munkatársa,

szódáné mazalin éva, a hazafias népfront tatabányai városi bizottságának titkára,

szokolai sándor, az mszmp szabolcs-szatmár megyei bizottságának munkatársa,

dr. szokoli gyula, a bács-kiskun megyei tanács vb osztályvezetője,

dr. szollár györgy, a herbária országos gyógynövényforgalmi közös vállalat igazgatója,

szteranku jános, a diósgyőri gépgyár osztályvezetője,

bel

- 88 -

1983.11.03.

szücs aladár, a MÁV szombathelyi járműjavító üzemének főművezetője,

szücs lászló, az MSZMP központi bizottsága párttörténeti intézetének archívum-vezetője,
/folyt.köv./ zsu/s
21.45 031183 0936

--

sb0125 1 130 mtib3021

Kitüntetések ... /21. rész/

dr. tamás lászlóné, a szakszervezetek országos tanácsának alosztályvezetője,

dr. tari antal, a csepel művek ipari központjának elnöke,

tatai nándor, a kemikál építőanyagipari vállalat villanyszerelője,

teller lászlóné, a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezete baranya megyei bizottságának titkára,

terjék istvánné, az MSZMP Győr-Sopron megyei bizottsága oktatási igazgatóságának vezetője,

toriszky józsef, az egercsehi bányauzem aknása,

tóth béla, az Ibrányi Rákóczi Tsz kertésze,

tóth istván, a 18.sz. Volán vállalat pártbizottságának titkára,

tóth jános, a vasutasok szakszervezete nagykanizsai üzemfőnökségének szb-titkára,

tóth jános, a Győr-Sopron megyei vegyipari vállalat igazgatója,

tóth lászló, az országos tervehivatal főosztályvezetője,

dr. tóth mihály, a Volántourist vállalat forgalmi

bel

- 89 -

1983.11.03.

igazgatóhelyettese,

tóth pálné, az MSZMP Dunaujvárosi járási bizottságának munkatársa,

/folyt.köv./ kö/s
21.49 031183 1026

--

sb0126 1 130 mtib3022

Kitüntetések /22. rész/

török józsef, a Volán 12. sz. vállalat autóbuszvezetője,

dr. töttő jános, a Fejér megyei tanács vb titkára,

turóczi zoltán, a MÁV miskolci körzeti üzemfőnökségének lakatos csoportvezetője,

tuza istván, az MSZMP központi bizottságának munkatársa,

vadkerti miklósné, a Feldebrői Rákóczi Tsz párttitkára,

vajda gábor, a Magyar Szemle főszerkesztője,

dr. vajó péter, az országos pedagógiai intézet főigazgatóhelyettese,

varga dezsóné, az MSZMP Budapest VI. ker. bizottságának munkatársa,

dr. Varga Ferenc, az Orvostudományok doktora, a Pécsi Orvostudományi Egyetem egyetemi tanára,

varga lászló, a Magyar Úttörők Szövetsége országos tanácsának főtitkára,

h. varró rózsa, a Társadalmi Szemle főszerkesztő-helyettese,

/folyt.köv./ zsu/s
21.51 031183 0819

--

bel

- 90 -

1983.11.03.

sb0127 1 130 mtib3023

kitüntetések /23. rész/

vass géza, a borsodnádasi lemezgyár pártbizottságának titkára,

vavrek istván, a sátoraljaujhelyi járási hivatal elnöke,

vágó sándorné, a zrinyi nyomda vezérigazgatója,

vándor józsefné dr., a veszprémi vegyipari egyetem tanszékvezető egyetemi docense,

várkonyi tibor, a magyar nemzet rovatvezetője,

veres andrás, az ózdi kohászati üzemek szb-titkára,

végh andor, a békés megyei moziüzemi vállalat igazgatója,

dr. végh ernő, a zala megyei vendéglátó vállalat igazgatója,

dr. vékony ernő, az mszmp kazincbarcikai városi bizottságának első titkára,

vér ferenc, a keszthelyi agrártudományi egyetem nyugalmazott szakértője,

vértés ödön, nyugalmazott vállalati gazdasági szaktanácsadó, fővárosi tanácsstag,

vértési józsef, az állami biztosító budapest xiv. ker. igazgatóságának vezetője,

/folyt.köv./ zsu/s
21.52 031183 0894

--

bel

- 91 -

1983.11.03.

sb0128 1 130 mtib3024

kitüntetések /24. rész/

vida istván, a videoton elektronikai vállalat művezetője,

dr. vodila barna, az edelényi járási hivatal elnöke,

dr. völgyi sándor, az alba regia állami építőipari vállalat főkönyvelője,

wagner józsef, a szombathelyi városi tanács általános elnökhelyettese,

wintermantel istván, a lapkiadó vállalat szerkesztője,

wirth gyula, a pest-budai vendéglátó vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettese,

zegnál márk, a garai községi közös tanács elnöke,

zimmermann jános, az épületasztalosipari és faipari vállalat bajai gyár igazgatója,

vörös csillag érdemrendet kapott:

dombóvári jános ezredes,

dr. enzsöl gyula ezredes,

gelencsér györgy ezredes,

hollósi istván ezredes,

raposa lajos ezredes, kaiser jános alezredes,

karsai sándor alezredes,

páskai istván alezredes.

kiváló szolgálatért érdemrend kitüntetést 30 személy kapott.
/mti/

21.54 kj/er/zsu/s ag
031183 0997

Vége

MTI.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/A

Belföldi hírek

budapest, 1983. november 04.

bel

p é n t e k

sb0001 4 150 mtib1001

szovjet licencek a csepeli fémműben

1983. november 4. - a csepeli fémmű a következő években főként szovjet licencek és szabadalmi eljárások átvételével kívánja fejleszteni a gyártástechnológiákat. ennek érdekében több gépsort a szovjet partnerekkel közösen terveznek meg, s azok gyártását megosztják egymás között.

a fémmű - hasonlóan a nemrégén önállóvá vált többi csepeli gyárhoz - elkészítette hosszú távu fejlesztési tervét, s ebben 1990 utánra is megalapozták a legfontosabb gyártmány és gyártásfejlesztési elképzeléseket, figyelembe véve a korábbinál szerényebb anyagi lehetőségeket.

a tervek szerint már 1985-re elkészül az új rézfinomító üzem, amelynek kivitelezése megkezdődött. az új üzemben a nagymennyiségű rézhulladékot az eddiginél jóval gazdaságosabban dolgozzák majd fel, s a technológiák a szigorú környezetvédelmi előírásoknak is megfelelnek. fejleszteni kívánják a cső- és rudgyártást is, mégpedig két szakaszban. az első szakaszban új eljárást vezetnek be a vékonyfalú, kis átmérőjű csövek gyártására. szovjet cégektől pilger gyártósort vesznek, azt telepítik az üzembe, néhány új csőhegesztőgéppel együtt. s mivel a színesfém szalagból való csőhegesztés nálunk még nincs honosítva, a fémmű ehhez ugyancsak szovjet licencet vásárol. jelenleg az ipari felhasználók évi 500 tonna ilyen csövet importálnak. a fejlesztés második szakasza a cső- és rudhúzó-üzem rekonstrukciója később valósul meg.

